

Tiempo probable:
Nublado
Temperatura sin variación

XXIV.—NUMERO 3871.

Arancel industrial protesta contra el cancel de E. U. y se apresta a la defensa

Por japonés embiste a un vapor ruso en Montevideo. Aniversario de Matteotti.—Conferencia aeronáutica internacional.—Accidente fatal

Montevideo, Uruguay, 9 de junio. (P.)—El proyectado aumento de aranceles en los Estados Unidos objeto de estudio especial de las distintas entidades industriales del Uruguay, las se consideran perjudicadas a política. De acuerdo con las opiniones expresadas, se envió un telegrama a la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, concebido en estos términos: "El comercio, convertido en un problema de los intereses económicos de un país, ruega a esa distinguida que haga conocer a la América el serio obstáculo que para los nuevos aranceles parará el desarrollo del comercio entre los Estados Unidos y Uruguay, exhortando nuestra decisión de dar una política interna que amuestre comercio y producción, los cuales deseamos un tratado de efectiva reciprocidad."

Choque ruso-japonés

Montevideo, 9 de junio. (P.)—Vapor japonés "Buenos Aires" embistió al vapor ruso "Sakhalin" a la entrada del puerto. El accidente se debió a que el ruso chocó con el ancla de babor

Permanan los temporales en España y se ara restablecer las comunicaciones

Maltrato de las sacas de correspondencia que transportaba demuestra que el piloto Vela Sáenz murió ahogado.—Choque de trenes

Madrid, 9 de junio. (P.)—El temblor de amanecer. Según detallados por el observatorio meteorológico el pronóstico del día es favorable. Las últimas aguas de las regiones montañosas del nivel, pero ha sido ya reanudar las comunicaciones. La línea de Cádiz interrumpida.

Las sacas de correspondencia

Madrid, 9 de junio. (P.)—Han sido recibidas cinco sacas de correspondencia que transportaba el avión que el miércoles había salido con destino a Larache, lo según las autoridades, denunciando el avión debió caer al mar cuando el piloto Vela Sáenz.

Choque de trenes

Barcelona, 9 de junio. (P.)—Seis personas resultaron heridas en un choque de trenes que tuvo lugar en la estación de Sarriá, Victoria, entre un tren de mercancías que chocó con otro mixto resultando del accidente tres heridos graves.

No hay perdón

Madrid, 9 de junio. (P.)—El ministro de Gobernación, general Martínez, manifestó a la comisión de la Unión Mercantil de San Sebastián que no puede asegurar el perdón de la multa impuesta con motivo de los últimos incidentes de la manifestación, resultado de la manifestación en favor del restablecimiento del juego.

El presidente de la referida entidad ha sido multado en mil pesetas, por no haberse dado cumplimiento al trámite de proceso con los elementos de la Unión Mercantil.

El general Marzo manifestó a los cadetes montan la guardia

Madrid, 9 de junio. (P.)—Los cadetes de la Academia General de Zaragoza han montado guardia de honor en el palacio de la Real Academia de Ciencias, en sustitución de las tropas de regimiento de regulares que se encuentran en el extranjero.

Muchos públicos han presenciado el relevo de las fuerzas, figurando en la familia real el general de brigada y otras personalidades, los alumnos de la academia de Zaragoza han venido a la capital para asistir a las fiestas de la jura de la bandera.

El nuevo gobernador de Madrid

Madrid, 9 de junio. (P.)—El conde de Valle Sutil ha sido nombrado gobernador de Madrid. El rey ha firmado hoy el decreto de sustitución al señor Martín Alarcón, que fué gobernador durante la ausencia de este señor.

Embajadas consulares y diplomáticas

Madrid, 9 de junio. (P.)—Se ha dado la siguiente combinación diplomática: El señor don Emilio Moreno, cónsul de España en Rabat, ha sido nombrado cónsul en Costa Rica como cónsul general. El actual cónsul en Costa Rica, don Miguel Espinosa, irá a ocupar el cargo de cónsul en Rabat.

El señor don Antonio La Cruz ha sido nombrado cónsul general en Santiago de Chile, siendo trasladado don Luis Guillén, el actual cónsul en Chile, a ocupar el cargo de cónsul en Bolivia, el actual cónsul en Bolivia, don Miguel Espinosa, ha sido nombrado primer secretario de la embajada de España en

Prodúcese una vacuna curativa de los catarros

Un profesor descubre que éstos se deben al micrococo Coryza

ESTE MICROCOCO ERA DESCONOCIDO

El profesor Pfeiffer lo descubrió después de investigar siete años

Baltimore, Md., junio 9. (P.)—Interés general ha despertado el anuncio hecho hoy por un hombre de ciencia de haber descubierto la causa de los resfriados y como secuencia el remedio para curarlos y el preventivo para evitarlos.

El doctor J. A. Pfeiffer, de la escuela de medicina de la Universidad de Maryland, quien hace la declaración sobre el descubrimiento, dijo que cree cura los resfriados o catarros e inmuniza al paciente por tiempo de uno a tres años.

Debido a los resfriados o catarros, se observa, los obreros pierden anualmente en el mundo entero millones de dólares y la pérdida consiguiente de sus sueldos.

El profesor Pfeiffer dice que la causa del resfriado o catarro es un micrococo, que ha sido llamado micrococo Coryza y el cual es enteramente nuevo para la ciencia de la bacteriología.

Durante el curso de siete años de investigaciones y experimentos sobre las causas de los resfriados o catarros, el micrococo fué sometido a las pruebas en el laboratorio, tanto en los animales como en los seres humanos.

Un vástago real, se confiesa autor de un robo

George Philip de Lormes, descendiente del rey Felipe de Francia, confesó ante la corte de Sesiones Generales su culpabilidad en el delito de robo en primer grado, siendo ésta una de las seis acusaciones pendientes en su contra.

Se le acusa de haber hecho uso ilegal de 200 acciones de "Cities Service" valoradas en \$3,000, las cuales le fueron confiadas por Charles Carmien, de 3276, 32nd St., Astoria.

El procurador Byrnes dijo al juez Allen que De Lormes poseía numerosa clientela francesa, la cual frecuentaba su oficina de 68 Willam St., y que habían sido registradas por la policía, quejas contra él, cuya cuantía sumaba unos \$50,000.

El abogado defensor del acusado, pidió un plazo a fin de dar a su cliente oportunidad para restituir el dinero. Lormes fué miembro del Comité Central para la estabilización del franco, poco después de la guerra, y es miembro activo de la colonia francesa de Nueva York.

La causa contra el supuesto asesino de Palmira Sabala

Ayer en la mañana ante el juez Holey del juzgado de primera instancia en Brooklyn, compareció Lawrence Collins acusado de asesinato en la persona de la curandera espiritista Palmira Sabala, suceso acaecido el jueves de la semana pasada.

Declarándose inocente con alterativa a culpabilidad en vista subsiguiente, el juez ordenó la tramitación de la causa ante el gran jurado y dictó juicio de encarcelamiento para el acusado, continuando recluido en la cárcel de Raymond St., hasta la consideración del asunto por aquel cuerpo judicial.

TEMORES DE CRISIS EN RUMANIA.—CAROL II TROPIEZA CON INESPERADAS DIFICULTADES

Bucarest, Rumania, junio 9. (P.)—Carol II proclamado ayer de Rumania después de cinco años de destierro, dedicó el día de hoy a consultar con los líderes políticos del país dando así el primer paso en las nuevas actividades que ha emprendido.

El problema vital que más parece interesarle, sin embargo, por el momento, es el que se relaciona con la princesa Elena, de la que se dijo que hoy hace años.

En los círculos oficiales se decía hoy por personas que expresaron de bien enteradas, que el nuevo rey de Rumania llegará en breve a una reconciliación con su esposa, habiendo sido el primer indicio el haberle confiado la educación de su hijo, el príncipe Miguel, predichose por lo tanto que ambos participarán juntos en las ceremonias de coronación que en breve habrán de celebrarse.

Los liberales en desacuerdo

La situación política no se presenta, por ahora, en armonía perfecta. El partido liberal que provocó la expulsión en 1922 del entonces

MAÑANA LLEGA AL PUERTO DE NUEVA YORK EL PRESIDENTE ELECTO DEL BRASIL, J. PRESTES

Mañana miércoles 11 del presente es esperado en el puerto de Nueva York el presidente electo del Brasil, doctor Julio Prestes, el cual permanecerá alrededor de diez días en los Estados Unidos.

Los cruceros norteamericanos "Marblehead" y "Trenton" recibieron del departamento de Marina órdenes para salir ayer de Nueva York a encuentro del "Almirante Jaceguay", buque en que hace el viaje desde el Brasil el presidente electo, escoltado por dos cruceros brasileños, el "Bahia" y el "Rio Grande do Sul".

Entre los personajes oficiales que van a recibirlo a la bahía, en cuyas aguas aparecerá mañana, se cuentan Mr. George Akerson, secretario del presidente Hoover de los Estados Unidos; doctor S. Gurgel de Amaral, embajador del Brasil; Mr. Warren D. Robbins, funcionario del departamento de Estado, en representación del secretario Stimson, y otros. Esta mañana se dirigirá el bahía de Nueva York en el remolcador municipal "Macom" a saludar al distinguido huésped.

En la comedia que le dará el Pan American Society de Nueva York, el miércoles 18 de junio en la noche, de los oradores será el doctor Nicholas Murray Butler, presidente de la universidad de Columbia.

El doctor Julio Prestes, quien como candidato conservador ganó las elecciones celebradas el primero de marzo de este año, en 17 de los 20 Estados brasileños, es el segundo presidente electo del Brasil que visita los Estados Unidos.

El primero fué el doctor Epitacio Pessoa, que estuvo aquí hace unos diez años. El doctor Prestes sigue el ejemplo del emperador don Pedro II, que en 1876 vino a los Estados Unidos y asistió a la conmemoración del primer centenario de la independencia norteamericana en Filadelfia.

Los observadores de aquí consideran que la visita del presidente electo Prestes pone de relieve las tradicionales relaciones amistosas existentes entre el Brasil y los Estados Unidos.

La amistad diplomática y política entre las dos naciones se ha incrementado durante un período de más de una centuria de armoniosa cooperación, contribuyendo mucho a ello la naturaleza complementaria de los productos de los dos países.

Los Estados Unidos han comprado efectos grandes cantidades del principal artículo de exportación del Brasil, el café, y el Brasil a su turno ha comprado la mayor parte de sus importaciones manufactureras en los Estados Unidos.

Al desembarcar en los muelles de Battery, la comitiva se dirigirá a Broadway arriba hasta City Hall, donde será recibido por el alcalde (sigue en la 3a. pag.)

El cubano García Corujedo lucha por ser deportado a Francia en vez de a su patria

Detenido en Baltimore por estancia ilegal aquí, resulta reo de un homicidio en la Habana.—Un desconocido, cubano o extranjero, reconócielo en Nueva York.—La denuncia, apoyada en informes de Cuba, hizo el resto....

En la cárcel de Baltimore, y desde hace ya un tiempo—de Cuba, se conoce. Esa persona, cuya identidad no hemos podido averiguar, pidió antecedentes al consulado americano de la Habana, con cuya respuesta pusieron en actividad las autoridades de aquí.

García Corujedo había asumido en Nueva York—según los informes policíacos—el nombre de Roberto Durán, bajo el cual fué aprehendido en Baltimore y sometido a juicio de deportación a su patria. Pero en las averiguaciones del caso, Durán o García Corujedo resultó acusado de un delito más serio que el de entrada ilegal en los Estados Unidos. Ese delito es homicidio en circunstancias graves. Ocurrió el sangriento hecho, según estos informes, en la víspera de Nochebuena del año 1925 en la Habana.

El homicidio de la Habana

Persona que ha podido comunicarse con bien informados acerca de la vida de García Corujedo, explican el homicidio como un accidente involuntario de su parte. El mismo, describió como una riña en la noche mencionada, durante la cual un golpe mal dirigido por Corujedo a una región vital de su víctima, produjo una peritonitis fulminante de cuyas consecuencias falleció.

El desenlace trágico de lo que se creyó de pronto limitarse sólo a una denuncia callejera, colocó a García Corujedo en apurada situación en la Habana. Sus amigos aconsejaron—reiteró el detenido de Baltimore—que se alejara de su patria rápidamente. El 2 de enero de 1926, en el "Governor Cobb", llegaba a Key West el fugitivo y permaneció en Miami hasta el año siguiente. Siguió entonces a Europa y de allí regresó en noviembre de 1927 a los Estados Unidos. Y así (sigue en la 3a. pag.)

SHARKEY vs. SCHMELING

OSA vs. LA MAR

BIANCHI vs. PORADA

EL ENCUENTRO PUGILISTICO DEL PROXIMO JUEVES EN EL YANKEE STADIUM.

Jack Sharkey y Max Schmeling se disputarán la sucesión de Gene Tunney el 12 por la noche en el Yankee Stadium. (En caso de enfermedad de uno o accidente a cualquiera de los dos, Víctor Campolo entrará en sustitución.)

Mateo Osa, el motigués del puñetazo fulminante, tratará de "consagrarse" frente a Henry La Mar en otro de los encuentros principales del mismo programa. Y allí veremos asimismo a Raúl Bianchi, el gigante argentino que ha sabido mantenerse invicto hasta ahora.

VIERNES 13 DEL CORRIENTE

DIGALE A SU REVENDEDOR QUE LE RESERVE UN EJEMPLAR DE ESTA EDICION DE

LA PRENSA

Portes Gil acusado de haber conspirado contra Ortiz Rubio

Luis Morones declara que fraguó un complot para asesinarle al visitar la ciudad de Los Angeles

FUE DESCUBIERTO Y EVITADO A TIEMPO

Añade que el Departamento de Estado de Washington disuadió al entonces presidente electo que visitara esa ciudad

CIUDAD DE MEJICO, junio 9. (P.)—Hablando ante la Asamblea Nacional Revolucionaria, el exsecretario de Industria, Comercio y Trabajo, señor Luis Morones, hizo saber que el entonces presidente electo de México, señor Ortiz Rubio, cuando éste viajaba por los Estados Unidos en el pasado mes de enero y mientras aquel ocupaba todavía la presidencia.

El señor Morones ha dicho que Portes Gil había enviado emisarios a Los Angeles para realizar el plan proyectado, cuando el entonces presidente electo de México, visitaba esa población de California. El complot fué descubierto, ha dicho, por la policía de Los Angeles impidiéndose así que los conjurados llevaran a la práctica sus siniestros planes, pues el departamento de Estado de los Estados Unidos recomendó a Ortiz Rubio que se abstuviera de visitar la ciudad de Los Angeles, por lo que éste canceló la visita que había proyectado, ha declarado Morones.

Cuando se supo allí, continuó diciendo, que Ortiz Rubio había sido denunciado por los comunistas de Los Angeles realizador una manifestación ante el consulado mejicano y al ser detenidos los líderes se pudo ver que eran emisarios de Portes Gil, que tenían en su poder credenciales del ministerio del Interior.

Morones ha acusado además a Portes Gil de fomentar el complot en Méjico, añadiendo que emplea una táctica singular pues al propio tiempo que rompió relaciones diplomáticas con la Rusia soviética poco antes de abandonar la presidencia, protegía a los comunistas, valiéndose de ellos siempre que necesitaba de sus servicios.

Detenido por asesinato, alega defensa propia

Alfredo Hernández, de 31 años de edad, con domicilio en el 341 Pearl St., Brooklyn, fué arrestado el domingo en la noche y compareció ayer ante el juzgado de primera instancia de dicho distrito, acusado de haber causado la muerte de Richard Bente, 27 años de edad, del 156 Myrtle Avenue.

Según las investigaciones practicadas por las autoridades policíacas y los agentes del fiscal de distrito, Hernández y Bente tuvieron el domingo un altercado motivado por asuntos relacionados con la esposa de Hernández. De palabrarse se le acusó de haber golpeado a Bente unos bastonazos en la cabeza.

Como resultado de los golpes recibidos, Bente falleció durante la noche del domingo en el Hotel Cumberland, donde fué llevado después de la reyerta callejera que tuvo lugar en la extensión de Flatbush Avenue y Myrtle Street.

Hernández declaró ante la Corte que era cierto le había dado unos bastonazos a la víctima, pero que lo hizo en defensa propia al verse atacado por Bente con una navaja.

El juez Healey de dicha corte criminal, por indicación del representante del Fiscal, aplazó la vista de esta causa hasta mañana miércoles, ordenando el encarcelamiento de Hernández en la cárcel de Raymond St., sin beneficio de fianza.

TRECEMUERTOS Y 7 HERIDOS, UNO GRAVÍSIMO, EN DOS TERRIBLES ACCIDENTES DEL TRABAJO

OAKLAND, California, junio 9. (P.)—Siete personas encontraron la muerte y una más se encuentra en grave estado en el hospital de Livermore a consecuencia de una terrible explosión en el túnel de Hetch-Hetchy, cerca de la represa de Calaveras, en las colinas del condado de Alameda.

Una explosión de dinamita en el túnel durante el domingo abrió un gran boquete, dando entrada al agua, la que evidentemente originó una explosión de gas, al acumularse en un rincón. El gas no se inflamó en aquella ocasión, pero, sin avisar a los trabajadores en el túnel, se extendió a lo largo del boquete que se estaba perforando, acumulándose en un rincón. La explosión ocurrió anoche.

Se cree que la explosión fué causada por una chispa de un tranvía eléctrico.

Otros seis muertos más

DETROIT, junio 9. (P.)—Seis trabajadores perdieron la vida y seis

La guardia y los marinos libran tres combates con los rebeldes en Nicaragua

El comandante MacDougal anuncia que mataron doce rebeldes, nueve quedaron heridos y los marinos y la guardia salieron ilesos

MANAGUA, Nicaragua, junio 9. (P.)—La guardia nacional de Nicaragua ha tenido tres combates con los bandidos en los últimos tres días en tres puntos distintos del sector norte.

El comandante general Douglas MacDougal, que avanza tranquilamente, recientemente emprendió la ofensiva con la determinación de exterminar a los rebeldes.

Las tropas de la guardia comandadas por marinos de los Estados Unidos están explorando las colonias del norte y los bosques impenetrables, fomentando a los rebeldes a combatir en sus propios reductos.

Del cuartel general de la guardia nacional se anuncia que fueron muertos doce rebeldes y nueve heridos, sin sufrir bajas la guardia.

MacDougal da los siguientes detalles de los combates, como resultado del activo servicio de patrullas en las regiones donde se encuentran:

El 5 de junio el capitán Fagin y un pequeño destacamento de la guardia entraron en contacto en un punto situado entre Palacaguana y Yalí, departamento de Jinotega.

El grupo de rebeldes se componía de 40, cuyo jefe era desconocido. El combate duró quince minutos después de los cuales el enemigo se dispersó, huyendo hacia el oeste, dejando doce rebeldes.

MacDougal ha enviado mensajes de felicitación a los oficiales y soldados de la guardia.

Nuevas pesquisas de la policía para descubrir más destilerías clandestinas

Dos ladrones que tratan de apoderarse de \$20,000 son rechazados y ponen pies en polvorosa.—Ladrones de alhajas descubiertos por un espejo

La policía practicó en el día de ayer minuciosas pesquisas en el distrito en el cual está enclavado el Bowery tratando de localizar nuevas destilerías clandestinas que arrojan más luz sobre la muerte, por envenenamiento, de varias personas que en estos últimos días ingirieron bebidas venenosas.

Las actividades de las fuerzas que capitanea Mulrooney fueron múltiples y variadas, y el éxito obtenido en sus gestiones se considera como el más grande que ha coronado sus esfuerzos en las últimas semanas.

Entre las diversas proezas de ayer, aunque no relacionadas con destilerías, hay que mencionar las siguientes:

Un policía que guardaba un automóvil que conducía la suma de \$21,000 destinados a la Hudson and Manhattan Railroad, logró que pusieran pies en polvorosa dos ladrones que le habían salido al paso y que habían ya logrado encaramarse al techo del coche que se encontraba en la esquina de Broadway y Exchange Place.

Mientras tres peritos en abrigos de caudales se hallaban dedicados a su tarea en una joyería situada en el Bronx y tenían ya en su poder alhajas por valor de más de \$10,000 fueron sorprendidos y detenidos.

Por un espejo

Los que intentaban robar la joyería del Bronx fueron descubiertos gracias a un espejo.

William O'Brien que estaba de ronda por el lugar vio claramente reflejada la imagen de uno de los ladrones y sin dar la señal de alarma, por no asustarles, siguió su ruta hasta que tropezó con dos de sus compañeros con los que retrocedió dirigiéndose a la joyería.

Una vez en ésta, dos de ellos penetraron por una puerta que al patio mientras el tercero quedaba de vigilancia en la puerta principal de ayer minuciosas pesquisas en el distrito en el cual está enclavado el Bowery.

El doctor Goettler procedió ayer a examinar las vísceras de las víctimas para determinar con exactitud la causa del fallecimiento.

Hoy sale para Haití una nueva misión Hoover

WASHINGTON, junio 9. (P.)—Mañana 10 de junio saldrá para Haití otra comisión Hoover, presidida por el doctor Robert R. Moton, presidente del instituto Tuskegee (de gente de color) a estudiar la situación haitiana con vista a la formulación de "recomendaciones constructivas para el futuro".

El informe del departamento sobre el particular era que iba a practicar un estudio de la república insular.

Acompañará a Mr. Moton el doctor Bordegal Johnson, presidente de la universidad de Harvard (de color); profesor Leo M. Favrot, secretario de la junta general de Educación; el exministro de Hacienda señor don Martín Moya hijo han sido encarcelados. Ambos habían formado en los gabinetes que funcionaron durante el régimen del presidente Vasquez.

El problema vital que más parece interesarle, sin embargo, por el momento, es el que se relaciona con la princesa Elena, de la que se dijo que hoy hace años.

El problema vital que más parece interesarle, sin embargo, por el momento, es el que se relaciona con la princesa Elena, de la que se dijo que hoy hace años.

El problema vital que más parece interesarle, sin embargo, por el momento, es el que se relaciona con la princesa Elena, de la que se dijo que hoy hace años.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

CONOCIDOS HOMBRES DE NEGOCIOS DE P. R., HAN INCORPORADO UNA NUEVA ENTIDAD BANCARIA

El "Banco de Puerto Rico" tendrá un capital de \$2.500,000, sin incluir las reservas

En la secretaría ejecutiva del Banco de Puerto Rico se han radicado las cláusulas de incorporación de una nueva entidad bancaria con el nombre de Banco de Puerto Rico, figurando como incorporadores del mismo los señores Guillermo Korber, Domingo Canitoto, Rafael Fabian, Antonio A. Roig, Damián Monserrat, Adolfo Valdes, José León, José Rullán y Rafael Carrión.

QUIEN SABE DE JOSE TORRES OCASIO?

SAN JUAN, P. R., junio 7. (Servicio Aéreo).—La Comisión Industrial desea saber la dirección del obrero José Torres Ocasio, quien en mayo 22, 1929, sufrió un accidente del trabajo mientras prestaba servicios al patrono Departamento del Interior.

Agotados todos los recursos sin haber logrado localizar al mencionado obrero, se hacen públicos los deseos de la Comisión Industrial a fin de que cualquier familiar u otra persona que tuviere conocimiento de la dirección actual de dicho obrero, se sirva hacerlo saber a esta comisión para un asunto de interés para él.

Informes que no han podido ser verificados dicen que dicho señor Torres Ocasio marchó a Estados Unidos donde se encuentra en la actualidad.

El honorable juez presidente de la Corte Suprema de Puerto Rico, don Emilio del Toro Cuevas, hará el discurso de graduación de la Escuela Superior de Guayama.

Los ejercicios se llevarán a efecto el día 18 del corriente en el Teatro Bernardini de dicha ciudad.

PROTESTA CONTRA JUEGOS PROHIBIDOS EN LA PLAZA DE CEIBA

Al margen de ciertos juegos prohibidos que se están celebrando en la plaza pública de Ceiba durante las fiestas patronales de San Antonio de Padua, se ha levantado una protesta ante el cuerpo de policía insular.

Los juegos ilícitos que han motivado dicha protesta son los conocidos con los nombres de "la paca y mansa", "parejo doble y triple", "billar chino", "la pinola" y otros de carácter privado.

El capitán Berreteaga de Humacao, enterado de este asunto, ha dirigido una comunicación al jefe de la policía de Fajardo, señor Castillo, para que proceda a la investigación preliminar de los hechos.

Hundimiento en el subway de Brooklyn

Como consecuencia de un hundimiento que se produjo en el trecho de subway que corre bajo la parte norte de Fulton Street, Brooklyn, el tráfico subterráneo hubo de suspenderse en la tarde de ayer, en la mañana de ayer, para ser reanudado por otras rutas de calles adyacentes.

Unos 75.000 pies cúbicos de tierra, se precipitaron hacia el subterráneo que corre bajo Bedford Avenue y el peso del pavimento y grada sueltos rompió los caños del drenaje principal, que corre a través de Fulton, dejando una hondonada de unos treinta pies de profundidad.

Treinta policías bajo las órdenes del inspector Ahearne, se personaron en el lugar del suceso.

Se permitió la circulación de tráfico sobre el maderamen que pavimentaba provisionalmente y a causa de las obras del nuevo subway en Fulton St., y pronto el tráfico de tranvías, como el del elevado, fueron reanudados.

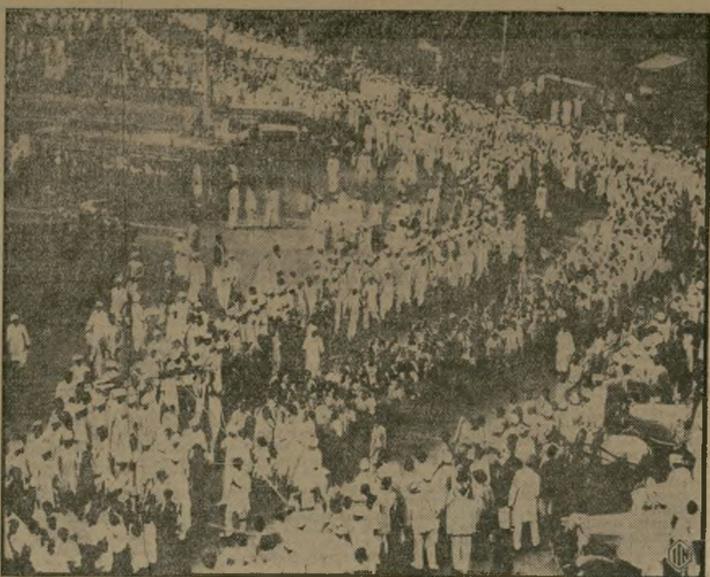
LA PRIMERA AVIADORA DE LA RAZA INDIA



Mary Riddle, de 20 años de edad, es la primera mujer perteneciente a la raza india que ha adquirido el título de aviadora. En breve tiempo ha realizado tales progresos que se le ha permitido ya volar sola. Ha cursado sus estudios y prácticas en Portland, del estado de Oregon.

El Dr. Asuero causa protestas en la Argentina

MANIFESTANTES RECORRIENDO LAS CALLES DE BOMBAY, INDIA



Los nacionalistas hindúes partidarios de Gandhi han organizado varias manifestaciones para protestar del monopolio de la sal establecido por el gobierno británico. Esta fotografía, tomada en Bombay, muestra un de las demostraciones de simpatía tributadas a uno de sus líderes.

Los partidos políticos españoles se aprestan a emprender activa campaña

Asegúrese que al ver renacer la tranquilidad, el gobierno autorizará en breve, la celebración de actos públicos, preliminares a la campaña electoral

MADRID, junio 9. (A).—En los centros políticos se habla de los preparativos que hacen todos los partidos para reanudar la propaganda de sus ideales que habían interrumpido por la prohibición gubernativa que impedía la celebración de actos políticos, medida que se implantó cuando los estudiantes y otros elementos avanzados produjeron disturbios en los primeros días del mes de mayo.

Como que el gobierno ha visto ahora renacer la tranquilidad parece dispuesto a autorizar la celebración de esa clase de actos a partir de mediados del mes de junio en curso lo que hará que en breve comiencen a verificarse una serie de mítines y otros actos semejantes en preparación de la labor electoral.

Entre los primeros actos que han de realizarse figura el banquete en que el conde de Romanones expondrá a sus partidarios su futuro programa. Los republicanos y los socialistas realizarán, a su vez, otros actos análogos.

Permiso negado. Sin embargo, el ministro de la Gobernación, general Enrique Martínez de Irujo, ha negado al señor Alvaro de Albornoz el permiso que éste había solicitado para la celebración de un acto organizado por el partido radical-socialista así como para la celebración de la asamblea que el mismo debía verificar el día 21 del corriente mes.

El señor Alvaro Albornoz, uno de los líderes del partido socialista, visitó al general Marzo par pedirle el permiso para celebrar actos de los que el ministro le contestó que el criterio del gobierno sería si no podía otorgarle la autorización solicitada.

La actitud adoptada por Melquíades Álvarez. Sábese que el señor don Melquíades Álvarez que, en el discurso que pronunció en el teatro de la "Comedia", se mostró partidario de exigir responsabilidades, criticando la intervención del rey Alfonso durante la dictadura, visitará en breve al monarca español para darle las gracias por el telegrama que le envió recientemente dándole el pésame por la muerte de su esposa.

Aunque el acto en sí no tiene, según se afirma, trascendencia política alguna, se interpreta como prueba evidente de que Melquíades Álvarez, a pesar de haber criticado con violencia la actuación del Rey, sigue siendo monárquico.

Libre uso de lenguas y banderas regionales. MADRID, junio 9. (A).—La prohibición de usar lenguas regionales se anunció en el teatro de la "Comedia", en la mañana de ayer, principalmente a Cataluña, ha sido derogada en virtud del decreto que ha firmado hoy el rey Alfonso, cumpliendo así el ofrecido por el general Berenguer a la salida del poder.

El decreto permitirá el libre uso de la lengua catalana así como la exhibición de la bandera en todos los actos públicos oficiales, lo que estaba prohibido desde la época de la dictadura.

Aviadores españoles en Cuba. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Visitaron la redacción del colega "Diario de la Marina" en compañía del periodista Ramón G. Zorrilla, los aviadores españoles señores Eloy Fernández Navamuel, oficial del arma de caballería, y Lázaro Echevarría recién llegados a ésta en misión cultural a Hispano América, comandados por el Patronato del Turismo Español. Los distinguidos huéspedes manifestaron su admiración por las incomparables bellezas de Cuba y anunciaron su próximo viaje a los Estados Unidos, desde donde emprenderán vuelo de regreso a Cuba, continuando después a México y demás repúblicas hispano-americanas.

Funcionamiento de instituciones benéficas. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Como resultado de las gestiones que viene realizando el actual secretario de Sanidad con el consultor de dicho departamento, con resultado de un plan trazado por el presidente de la república, distintas instituciones de beneficencia han sido reguladas y funcionan perfectamente con el capital legado a las mismas, ascendentes a \$7.800.000.

Emma Otero en Santiago. HABANA, Cuba, 9 de junio. —En el "Teatro Oriente" de Santiago de Cuba, dió un concierto la soprano cubana señorita Emma Otero, al que asistieron las autoridades y representantes del comercio, logias y distinguida y selecta concurrencia.

Victima de un rayo. HABANA, Cuba, 9 de junio. —De Paso Real de San Diego, retornó un avión de desgracia eléctrica, mató al menor José Isabel, de 11 años y al caballo en que iba montado, con motivo de la turbulencia última.

Presentación del agregado militar español. WASHINGTON, 9 de junio. —El secretario de Guerra, Mr. Hurley, recibió hoy al embajador de España, señor Padilla, quien presentó al comandante don Joaquín Planell Riera, nuevo agregado militar de la embajada.

El comandante Planell Riera llegó a Washington después de veintidós años de servicio en el ejército, habiendo recibido tres heridas en diferentes campañas. Posee la Cruz de Beneficencia, por servicios meritorios a sus semejantes. El comandante Planell estuvo al mando de la fábrica de Alfonso XIII en San Martín de la Vega, España, en donde se realizaron bajo su dirección importantes trabajos de investigación con materiales para la guerra de gases.

"El progreso y prestigio de Cuba se deben a Machado"

MIAMI, Florida, junio 9. (A).—Atribuyendo el ascenso de Cuba como un centro sobresaliente de actividad humana en el Nuevo Mundo al gobierno del presidente Machado, el señor Rafael Martínez Ibor, subsecretario de Estado de Cuba, analizó en su discurso ante la Convención del Cuarto Distrito de la Advertising Federation de los Estados Unidos, la obra del ejecutivo de su país.

Hizo notar que la amistad entre el y los Estados Unidos había aumentado, y agregó: "Se trata de un país grande y otro pequeño, unidos por un lazo irrompible de amistad que tienen por base no sólo el respeto y la amistad, sino un verdadero respeto por la libertad y la soberanía internacional".

El señor Martínez Ibor manifestó que Cuba está ya sintiendo síntomas de mejora en sus actividades comerciales e industriales, además de que grupos representativos de todo el país cooperan incondicionalmente con el gobierno, con el resultado de que Cuba, bajo la administración del presidente Machado, ha pasado afortunadamente por la crisis financiera que produjo el desastre bursátil del otoño último.

El Salvador y la libertad del pensamiento

SAN SALVADOR, E. S., junio 9. (A).—En una de las conferencias que el doctor Estéfano pronunciara en esta ciudad, declaró que los países hispanos estaban lejos de haber realizado aún su obra de independencia completa. —Después de transcurridos los tiempos épicos de su historia, las naciones de la América española se cruzaron de brazos creyendo ser independientes, pero todavía necesitan, dijo, nuevas libertades y nuevas ideologías.

Coincidiendo con estos discursos, el ministerio de Gobernación acaba de ordenar la institución de una subvención para los extrajeros que se inmiscuyen en la política del país.

Una firma azucarera americana obtiene la cancelación de impuestos en la Habana

Dos aviadores españoles llegan a Cuba en viaje de propaganda del turismo

Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Ha sido resuelto por el fondo especial de Obras Públicas, el recurso presentado por el apoderado de la Warner Sugar Corporation, contra el cobro que hace la zona fiscal de Santiago de Cuba, por la cantidad de \$1.326.10, por el impuesto del 18 por ciento creado por el artículo 18 de la ley de Obras Públicas, correspondientes al semestre vencido en enero de 1926, en el caso de una hipoteca de \$15.000.000, constituida en mayo de 1924, para garantizar bonos emitidos por valor de \$8.110.000 declarados por \$5.550.000. Por tal motivo se ha dispuesto que la zona fiscal rectifique la liquidación en relación con el cobro de dos por ciento sobre los intereses estipulados en el caso de emisión de bonos de referencia.

Aviadores españoles en Cuba. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Visitaron la redacción del colega "Diario de la Marina" en compañía del periodista Ramón G. Zorrilla, los aviadores españoles señores Eloy Fernández Navamuel, oficial del arma de caballería, y Lázaro Echevarría recién llegados a ésta en misión cultural a Hispano América, comandados por el Patronato del Turismo Español. Los distinguidos huéspedes manifestaron su admiración por las incomparables bellezas de Cuba y anunciaron su próximo viaje a los Estados Unidos, desde donde emprenderán vuelo de regreso a Cuba, continuando después a México y demás repúblicas hispano-americanas.

Funcionamiento de instituciones benéficas. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Como resultado de las gestiones que viene realizando el actual secretario de Sanidad con el consultor de dicho departamento, con resultado de un plan trazado por el presidente de la república, distintas instituciones de beneficencia han sido reguladas y funcionan perfectamente con el capital legado a las mismas, ascendentes a \$7.800.000.

Emma Otero en Santiago. HABANA, Cuba, 9 de junio. —En el "Teatro Oriente" de Santiago de Cuba, dió un concierto la soprano cubana señorita Emma Otero, al que asistieron las autoridades y representantes del comercio, logias y distinguida y selecta concurrencia.

Victima de un rayo. HABANA, Cuba, 9 de junio. —De Paso Real de San Diego, retornó un avión de desgracia eléctrica, mató al menor José Isabel, de 11 años y al caballo en que iba montado, con motivo de la turbulencia última.

Presentación del agregado militar español. WASHINGTON, 9 de junio. —El secretario de Guerra, Mr. Hurley, recibió hoy al embajador de España, señor Padilla, quien presentó al comandante don Joaquín Planell Riera, nuevo agregado militar de la embajada.

El comandante Planell Riera llegó a Washington después de veintidós años de servicio en el ejército, habiendo recibido tres heridas en diferentes campañas. Posee la Cruz de Beneficencia, por servicios meritorios a sus semejantes. El comandante Planell estuvo al mando de la fábrica de Alfonso XIII en San Martín de la Vega, España, en donde se realizaron bajo su dirección importantes trabajos de investigación con materiales para la guerra de gases.

Declinaciones de Jiménez Asúa, Pérez de Ayala, Valle-Inclán y del doctor Gustavo Pitaluga, son adversas al ya famoso método Asuero.—La crítica adversa generalmente, le sirvió de propaganda a dicho doctor.

BUENOS AIRES, junio 9. (A).—Los miembros de la Sociedad de Medicina Legal y Toxicología, institución que pertenece a la Asociación Médica Argentina, protestaron por la actuación del médico español don Fernando Asuero quien no ha revaleado su título en la Argentina y se resolvieron lanzar la atención de las autoridades sanitarias y judiciales, sobre la violación que diariamente cometió el Doctor Asuero contra la parte de la legislación nacional que trata sobre los derechos para el ejercicio de la medicina en ese país, haciéndolo notar también que la propaga la periódica que habla de las curaciones efectuadas por el doctor Asuero, favorece al curanderismo y al charlatanismo.

Habla Jiménez Asúa. MADRID, junio 9. (A).—Hablando acerca de Asuero, el Doctor Jiménez Asúa, catedrático de la Universidad Central declaró:—Es tipo de la millagería, tan frecuente en muchos países, debe su éxito a la ociosidad que existe en España tanto para la disciplina médica, como para otras cosas, y yo me adhiero enfáticamente al juicio que Asuero ha merecido del Doctor Marañón.

La crítica le sirvió de propaganda. BERLIN, junio 9. (A).—Habiendo "La Crítica" pedido al Doctor Francisco Huertas que se sirviera dar su opinión sobre el asunto Asuero, este médico respondió que era enemigo de expresar opiniones en asuntos que atañen a personas. En cambio, el Doctor Slocker declaró que el método empleado por Asuero, no era método y que le extrañaba sobremanera que el doctor Marañón lo hubiese criticado tan violentamente como lo hizo desde un principio, pues de la crítica depende toda popularidad. Y añadió que si Marañón no hubiera dicho nada sobre el caso, Asuero jamás alcanzara la fama que obtuvo.

Habla Pérez de Ayala. MADRID, junio 9. (A).—El Doctor Pérez de Ayala, en una nota dirigida al redactor de "La Crítica" de Buenos Aires, pide que se use el siguiente artículo sin cambio alguno ni supresión, o de otro modo, que no se publique.

"No niego ni nadie animado de mentalidad científica podría negarlo, que los hechos empíricos sobre los cuales se pretende asentar el llamado Asueroismo, lleguen a constituir un método terapéutico dentro de ciertos límites de la terapéutica general en el hemisferio funcional y trófico. La ciencia, a diferencia de otras actividades intelectuales, se caracteriza porque no niega a priori ningún hecho por muy absurdo que parezca, sino que lo investiga experimentalmente hasta hallar una nueva línea de causalidad evidente.

Por otra parte, aquellos hechos empíricos no los ha hallado por primera vez Asuero. Eran conocidos de todos los especialistas de garganta, nariz y oídos.

Lo que ha hecho el doctor Asuero ha sido figurarse frívolamente, anticientíficamente, haber descubierto una manera de terapéutica mística (a ojos cerrados), que el mismo no entiende y lo que es peor, haberlo lanzado a la publicidad escandalosa por procedimientos que pugnan con la más elemental ética profesional. En suma, no niego que aquellos hechos empíricos desmenuen el día de mañana en un método científico; pero no será de seguro el Doctor Asuero quien lo sistematice por la sencilla razón de que no es un hombre de ciencia, (pues no basta tener un título para serlo). Y como no basta profesar en un orden religioso para ser santo, y como ni escribir tan sólo para ser escritor, etc., etc.

Por tanto ese método, si resultase, (lo cual es posible) jamás llevaría el nombre de "Asueroismo".

La opinión de Valle-Inclán. MADRID, junio 9. (A).—Don Ramón del Valle-Inclán, hablando sobre el médico Asuero, afirmó que su caso es el caso de millagería frecuente en España, pues ya se tenía el antecedente de Primo de Rivera que dijo que él había aprendido a gobernar en su Casino de Jerez y muchos creyeron que por lo tanto había venido a salvar el país. "Asuero", dijo, no necesita de estudios médicos sino de instrucción que aprendiera acaso paseando por San Sebastián y bebiendo sidra, lo cual es suficiente para curar todas las enfermedades. Ni Primo, ni Asuero, tienen importancia. Lo que importa es la actitud del pueblo para con los pícaros y vagos, pues el pueblo siempre es propicio a creer en millagerías, y voluntarios, acerca de los cuales no sabe nada."

El Doctor Gustavo Pitaluga. MADRID, junio 9. (A).—El Doctor Gustavo Pitaluga, médico del príncipe de Asturias y académico de la lengua, declaró que el caso no le interesaba por encontrarse éste fuera de sus actividades profesionales, ya que él se dedicaba solamente a enfermedades de la sangre y parasitarias.

Creo, dijo, que el método de Asuero no tiene originalidad. En trabajos fisiológicos, Bonier ha ligado la relación que existe entre la mucosa nasal y los órganos viscerales. Hay enfermos que curan por sugestión, como es el caso de Lourdes. Muchos profesionales y otros hombres de ciencia, han criticado el método de Asuero.

Una de las víctimas de un incendio fué identificada. Ayer tarde fué identificada una de las víctimas del incendio que la semana pasada se declaró en una casa de la calle 27 de esta ciudad, la víctima se llamaba Luis Bellich. Las autoridades encontraron que en dicho lugar había una destilería.

El doctor Asuero, quien no ha revaleado su título en la Argentina y se resolvieron lanzar la atención de las autoridades sanitarias y judiciales, sobre la violación que diariamente cometió el Doctor Asuero contra la parte de la legislación nacional que trata sobre los derechos para el ejercicio de la medicina en ese país, haciéndolo notar también que la propaga la periódica que habla de las curaciones efectuadas por el doctor Asuero, favorece al curanderismo y al charlatanismo.

Hizo notar que la amistad entre el y los Estados Unidos había aumentado, y agregó: "Se trata de un país grande y otro pequeño, unidos por un lazo irrompible de amistad que tienen por base no sólo el respeto y la amistad, sino un verdadero respeto por la libertad y la soberanía internacional".

El señor Martínez Ibor manifestó que Cuba está ya sintiendo síntomas de mejora en sus actividades comerciales e industriales, además de que grupos representativos de todo el país cooperan incondicionalmente con el gobierno, con el resultado de que Cuba, bajo la administración del presidente Machado, ha pasado afortunadamente por la crisis financiera que produjo el desastre bursátil del otoño último.

Coincidiendo con estos discursos, el ministerio de Gobernación acaba de ordenar la institución de una subvención para los extrajeros que se inmiscuyen en la política del país.

Aviadores españoles en Cuba. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Visitaron la redacción del colega "Diario de la Marina" en compañía del periodista Ramón G. Zorrilla, los aviadores españoles señores Eloy Fernández Navamuel, oficial del arma de caballería, y Lázaro Echevarría recién llegados a ésta en misión cultural a Hispano América, comandados por el Patronato del Turismo Español. Los distinguidos huéspedes manifestaron su admiración por las incomparables bellezas de Cuba y anunciaron su próximo viaje a los Estados Unidos, desde donde emprenderán vuelo de regreso a Cuba, continuando después a México y demás repúblicas hispano-americanas.

Funcionamiento de instituciones benéficas. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Como resultado de las gestiones que viene realizando el actual secretario de Sanidad con el consultor de dicho departamento, con resultado de un plan trazado por el presidente de la república, distintas instituciones de beneficencia han sido reguladas y funcionan perfectamente con el capital legado a las mismas, ascendentes a \$7.800.000.

Emma Otero en Santiago. HABANA, Cuba, 9 de junio. —En el "Teatro Oriente" de Santiago de Cuba, dió un concierto la soprano cubana señorita Emma Otero, al que asistieron las autoridades y representantes del comercio, logias y distinguida y selecta concurrencia.

Victima de un rayo. HABANA, Cuba, 9 de junio. —De Paso Real de San Diego, retornó un avión de desgracia eléctrica, mató al menor José Isabel, de 11 años y al caballo en que iba montado, con motivo de la turbulencia última.

Presentación del agregado militar español. WASHINGTON, 9 de junio. —El secretario de Guerra, Mr. Hurley, recibió hoy al embajador de España, señor Padilla, quien presentó al comandante don Joaquín Planell Riera, nuevo agregado militar de la embajada.

El comandante Planell Riera llegó a Washington después de veintidós años de servicio en el ejército, habiendo recibido tres heridas en diferentes campañas. Posee la Cruz de Beneficencia, por servicios meritorios a sus semejantes. El comandante Planell estuvo al mando de la fábrica de Alfonso XIII en San Martín de la Vega, España, en donde se realizaron bajo su dirección importantes trabajos de investigación con materiales para la guerra de gases.

El asesino de ministro alemán será extraditado

El gobierno portugués tendrá que se trata crimen de carácter político

EL REO NO HA SEMBRADO ALGUN REMORDIMIENTO

"Mi conciencia está tranquila y mi espíritu sereno" dice Pichowski

LISBOA, Portugal, junio 9.—Después que el asesino del ministro alemán en Portugal fue dado tan en el misterio como Pichowski fué arrestado, cuando se le mostró a esa fotografía en que el ministro alemán aparecía tumbado inconsciente en el automóvil, a consecuencia de la mortal herida recibida, se dio a asesino si no sentía remordimiento, a lo cual contestó: "Mi conciencia está tranquila y mi espíritu sereno. Yo sólo me he dado cuenta de los espasmos que me por nueve años me dio una cacería incesante."

Durante el interrogatorio sionero permaneció en perfecta calma y nada agregó a lo que ya declaró cuando fué arrestado de que era solicitado por la alemana a causa de una tentativa de asesinato y que fué asesinado en un manicomio en Lauenburg, Alemania, en 1922, de donde escapó después de nueve meses de encierro.

Nada de lo averiguado en el presente indica que el asesino fue y el mismo protesta contra la idea, manifestando que se sentía perfectamente consciente de sus actos y que no tenía remordimientos.

Como en Portugal no existe pena de muerte, en caso de que el asesino culpable se le imponga la pena máxima de 32 años de prisión, de los cuales pasará doce en una penitenciaría.

Una de las víctimas de un incendio fué identificada. Ayer tarde fué identificada una de las víctimas del incendio que la semana pasada se declaró en una casa de la calle 27 de esta ciudad, la víctima se llamaba Luis Bellich. Las autoridades encontraron que en dicho lugar había una destilería.

El doctor Asuero, quien no ha revaleado su título en la Argentina y se resolvieron lanzar la atención de las autoridades sanitarias y judiciales, sobre la violación que diariamente cometió el Doctor Asuero contra la parte de la legislación nacional que trata sobre los derechos para el ejercicio de la medicina en ese país, haciéndolo notar también que la propaga la periódica que habla de las curaciones efectuadas por el doctor Asuero, favorece al curanderismo y al charlatanismo.

Hizo notar que la amistad entre el y los Estados Unidos había aumentado, y agregó: "Se trata de un país grande y otro pequeño, unidos por un lazo irrompible de amistad que tienen por base no sólo el respeto y la amistad, sino un verdadero respeto por la libertad y la soberanía internacional".

El señor Martínez Ibor manifestó que Cuba está ya sintiendo síntomas de mejora en sus actividades comerciales e industriales, además de que grupos representativos de todo el país cooperan incondicionalmente con el gobierno, con el resultado de que Cuba, bajo la administración del presidente Machado, ha pasado afortunadamente por la crisis financiera que produjo el desastre bursátil del otoño último.

Coincidiendo con estos discursos, el ministerio de Gobernación acaba de ordenar la institución de una subvención para los extrajeros que se inmiscuyen en la política del país.

Aviadores españoles en Cuba. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Visitaron la redacción del colega "Diario de la Marina" en compañía del periodista Ramón G. Zorrilla, los aviadores españoles señores Eloy Fernández Navamuel, oficial del arma de caballería, y Lázaro Echevarría recién llegados a ésta en misión cultural a Hispano América, comandados por el Patronato del Turismo Español. Los distinguidos huéspedes manifestaron su admiración por las incomparables bellezas de Cuba y anunciaron su próximo viaje a los Estados Unidos, desde donde emprenderán vuelo de regreso a Cuba, continuando después a México y demás repúblicas hispano-americanas.

Funcionamiento de instituciones benéficas. HABANA, Cuba, 9 de junio. —Como resultado de las gestiones que viene realizando el actual secretario de Sanidad con el consultor de dicho departamento, con resultado de un plan trazado por el presidente de la república, distintas instituciones de beneficencia han sido reguladas y funcionan perfectamente con el capital legado a las mismas, ascendentes a \$7.800.000.

Emma Otero en Santiago. HABANA, Cuba, 9 de junio. —En el "Teatro Oriente" de Santiago de Cuba, dió un concierto la soprano cubana señorita Emma Otero, al que asistieron las autoridades y representantes del comercio, logias y distinguida y selecta concurrencia.

Victima de un rayo. HABANA, Cuba, 9 de junio. —De Paso Real de San Diego, retornó un avión de desgracia eléctrica, mató al menor José Isabel, de 11 años y al caballo en que iba montado, con motivo de la turbulencia última.

Presentación del agregado militar español. WASHINGTON, 9 de junio. —El secretario de Guerra, Mr. Hurley, recibió hoy al embajador de España, señor Padilla, quien presentó al comandante don Joaquín Planell Riera, nuevo agregado militar de la embajada.

El comandante Planell Riera llegó a Washington después de veintidós años de servicio en el ejército, habiendo recibido tres heridas en diferentes campañas. Posee la Cruz de Beneficencia, por servicios meritorios a sus semejantes. El comandante Planell estuvo al mando de la fábrica de Alfonso XIII en San Martín de la Vega, España, en donde se realizaron bajo su dirección importantes trabajos de investigación con materiales para la guerra de gases.

HOY EN DIA, EL HOMBRE DE NEGOCIO COMPRA RESULTADOS

HOY más que nunca todo lo que se hace en el negocio tiene que, definitivamente, producir resultados.

Máquinas de contabilidad, baterías enteras de máquinas de escribir, y otros artículos forman hoy parte del equipo moderno—son requeridas porque su servicio paga su propio costo muchas veces más.

Lo propio pasa con el teléfono.

Si al costo de 45 centavos es posible completar una transacción en un lugar que está a 50 millas de distancia, el resultado de la transacción ha pagado el costo de la llamada telefónica muchas veces más. Si Ud. en persona o sus vendedores visitan un territorio con doble rapidez al combinar el esfuerzo personal con el uso del teléfono, el costo de las ventas ha sido reducido. Si con el uso del teléfono su departamento de cobranzas ha podido rehabilitar cuentas antiguas, su posición financiera ha sido fortalecida.

Estas con algunas de las ocasiones en las que el negocio se sirve del teléfono para obtener mayor actividad. En su propio negocio el uso más intenso del teléfono ha de producir para usted resultados igualmente satisfactorios.

NEW YORK TELEPHONE COMPANY

HOGAR ZA, ES

coleccionistas es una... quienes se sienten... una obra... que sus histor... más or

Los ejemplos... Albany, N.

cerámica, porcelana... que se i... épocas i... de person... de Perú... de alfar... las cab... En la Chi... habidos que... ácidos ocu... países. En... cación c Ing... en el

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

REG, AN... Arbará ha... se se apar... una mane... sionado los

En todas la... tenido un... que se trat... con copia... valor. A... mplares im... ser desmer... de las vez... constituy... ecionistas.

TAMBIE... hace poco... que emp... a la l... En Ch...

El heredero de Alfonso XIII estudia el gobierno

Está enseñándose ya al Príncipe de Asturias el funcionamiento de la administración. — El rey quiere asociarle hace tiempo a sus labores. — Los ministros discuten con el príncipe asuntos oficiales.

MADRID, junio 9. (P.)— Desde que al heredero del trono va adquiriendo personalidad aparte de la del resto de la familia real, por intención expresa del rey.

El príncipe habita ahora un departamento en piso separado del palacio real y recibe a diario numerosas visitas, a semejanza de las audiencias que conceden los reyes.

La enseñanza o aprendizaje gubernativo del príncipe de Asturias nace en la actualidad, de manera de capacitarle para estar siempre al corriente de las necesidades del país y de todo el mecanismo de la administración constitucional.

Mañana llega al puerto de Nueva York

Walker antes de proseguir hacia la estación de Pennsylvania, a donde lo espera un tren especial para llevarlo a Washington en unión de su comitiva.

El programa de Washington WASHINGTON, junio 9. (P.)— El departamento de Estado anuncia oficialmente el programa de recepción del presidente electo del Brasil, doctor Julio Prestes, a su llegada a Nueva York, el 11 del corriente.

Permanecerá en Washington hasta el 15 de junio, cuando recibirá los más altos honores oficiales, inclusive un cambio de visitas con el presidente Hoover y el vicepresidente Curtis. Tanto el presidente Hoover como el embajador del Brasil, doctor Gurgel do Amaral, le acompañarán con sendos banquetes.

El 16 de junio el presidente electo visitará la academia militar de West Point y será agasajado por la Pan American Society y la American Brazilian Society el 17 de junio.

Hasta ahora, se tiene entendido que saldrá del puerto de Nueva York el 18 de junio.

Durante su estancia en los Estados Unidos, el presidente electo será nombrado doctor honorario de la universidad de Pennsylvania, grado que se le conferirá en una sesión especial.

Mensaje del "Jaceguay" ALMIRANTE JACEGUAY, Alta Mar (radio). El vapor en que hace viaje a los Estados Unidos el presidente electo del Brasil, doctor Julio Prestes, llegará al puerto de Nueva York a las nueve de la mañana del miércoles.

El viaje ha sido agradable, habiendo tropezado sólo en Pernambuco con un mar picado.

El doctor Prestes durante su viaje se levanta muy temprano y se pone a trabajar con sus secretarios desde las siete de la mañana. Toma parte en los juegos de deporte en la cubierta, manifestando mucho interés por el juego de ajedrez.

El "Almirante Jaceguay" viene escoltado por los cruceros "Bahía" y "Rio Grande do Sul".

Después de la recepción en Nueva York, el presidente electo se dirigirá a Washington.

Edecán militar WASHINGTON, junio 9. (P.)— El departamento de Guerra ha designado al teniente coronel Charles B. Moore como edecán militar del presidente electo durante su estadía en los Estados Unidos.

Moore se dirigirá hoy a Nueva York a conferenciar con los representantes del departamento de Estado sobre los preparativos para la recepción aquí.

Prestes luce más joven ALMIRANTE JACEGUAY, Alta Mar (radio). Junio 9. — El presidente electo del Brasil, doctor Julio Prestes, cuenta 48 años de edad, pero luce mucho más joven.

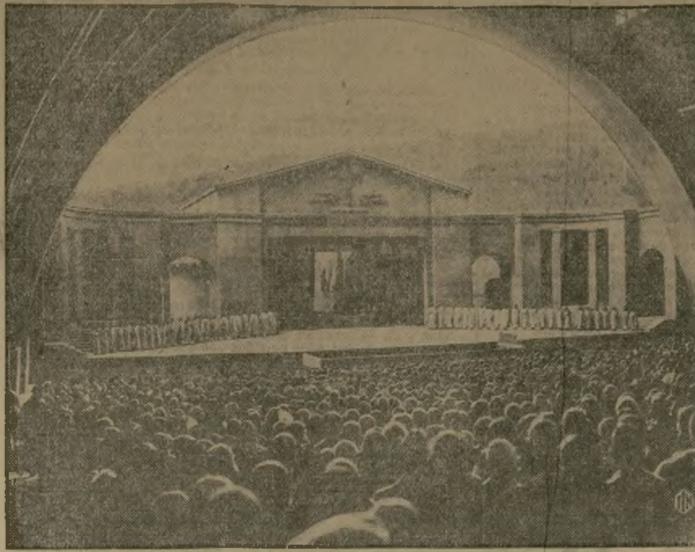
La mejor prueba de que el presidente electo Julio Prestes ha mostrado, profundo interés en pagar la visita del presidente Hoover, es que salió de Santos para Nueva York el 22 de mayo, una hora después que el congreso brasileño lo había proclamado presidente por un período de cuatro años, a partir del 15 de noviembre.

La esposa y las dos hijas del presidente Prestes, entre ellas miembros de la comitiva, pero desembarcaron en Rio de Janeiro a causa de haber caído enferma la primera, cuando ya venían en marcha a los Estados Unidos.

Los cruceros brasileños que escoltan al presidente electo van bajo el comando del almirante Heracleio Belfort.

Percece un aviador BROWNSVILLE, Texas, 9 de junio. (P.)— E. J. Snyder, de la división 33 y superintendente de una corporación de aviación mexicana, murió aquí a consecuencia de una caída de su avión.

LA REPRESENTACION DEL DRAMA DE LA PASION



El drama de la Pasión, representado en el teatro al aire libre de Oberammergau, constituye periódicamente un gran acontecimiento. Este año no iba a ser una excepción, y por eso esta fotografía, que ofrece una vista panorámica del teatro, da la idea de un lleno a rebosar.

Notas de Sociedad

Se casa un conocido pintor peruano Ayer contrajeron matrimonio el pintor peruano señor Alberto Vargas, con la señorita Anna Mae (Clist, célebre belleza de los 'Follies' de Nueva York. La ceremonia fue un acto civil en City Hall, apadrinado por el señor Alejandro Reboque. Alberto Vargas es muy conocido entre la colonia y el público americano amante de su arte que ha denominado "lírico", por encontrar gran poesía en la combinación de coloridos del pintor de acuarelas.

Llegó de Costa Rica, el señor don Justo Facio. Viene en viaje de recreo y se hospeda en el Hotel Marceles.

El señor Roberto Esquivel, acompañado de su esposa, se hospeda en el Hotel Astor. Los esposos Esquivel llegaron recientemente de Costa Rica en viaje de recreo, y permanecerán aquí una corta temporada antes de regresar a su país.

A pasar las vacaciones con su familia, sale hoy para Nueva York el señor Luis A. Cordón, quien llegó procedente de Syracuse donde se encontraba estudiando ingeniería civil. Se dirige a New Orleans, para embarcarse en el vapor "Abanades".

Don René Picado, de San José, Costa Rica, llegó de su país para pasar una temporada de recreo. Se hospeda en el Hotel Pennsylvania.

Procedente de la Habana, se encuentra en Nueva York el señor Isabel Bermúdez y Quadreny, quien viene a pasar una temporada de recreo.

Accompañado de su distinguida esposa e hija, llegó a Nueva York don Julio Barba Aguirre, el conocido banquero al frente de la gerencia del Banco Territorial del Ecuador.

Muchas cartas de presentación y recomendación llevan para el Ecuador Mr. y Mrs. Samuel Love. Los esposos Love van a ese país en viaje de exploración científica y, con ese motivo, han sido objeto de comentarios por la prensa norteamericana. Llevan consigo un yate-motor de 27 pies de eslora, que le ayudará en el servicio de su expedición en esa república.

La señora doña Margarita de Chacón, cuñada del actual presidente de Guatemala, general Lizaro Chacón, llegó de Guatemala acompañada de su hija Elisa en tránsito para Alemania, país donde pasará una temporada de recreo. El viaje desde Guatemala lo hicieron por la vía de New Orleans, tomando el "Crescent Ltd.", hasta Nueva York. Las distinguidas señoras permanecerán en esta ciudad una corta temporada.

El licenciado don Federico Llaverrías, quien ha sido delegado por la República Dominicana para dar una serie de conferencias en Sacramento, California, sobre tópicos de su país, llegó a Nueva York en el vapor "Pastores". El licenciado Llaverrías, estuvo por mucho tiempo desempeñando el cargo de director del protocolo y jefe de cancelaría del departamento de Relaciones Exteriores de la República Dominicana.

El joven dominicano Juan Juliá, hijo, en tránsito para un colegio de Baltimore, donde proyecta estudiar medicina, llegó a Nueva York procedente de Santo Domingo. El señor Juliá es sobrino del consul general de su país en esta ciudad, general J. Ricardo Juliá.

El licenciado dominicano don Sergio Venemose, expeditado al congreso nacional y secretario de Estado de Defensa nacional de su país, llegó de Santo Domingo para pasar una temporada de estudio y recreo.

El general John J. Pershing, excomandante en jefe del ejército expedicionario norteamericano, será condecorado el 10 de octubre próximo, aniversario de la revolución de Yara, con la decoración con la cual se distinguió el Compañero Céspedes en la guerra de independencia.

El doctor Evaristo Carazo, secretario de la legación de Nicaragua en Washington, es huésped reciente del hotel "Paramount", a donde llegó procedente de la capital.

De Washington llegó la distinguida dama doña Rita de Gastenroza, acompañada de sus hijos. La señora de Gastenroza es esposa del ministro de Nicaragua en Panamá y se hospeda en el hotel "Paramount".

El conocido panameño, doctor Vernon Crosbie, acaba de llegar a Nueva York y se hospeda en el hotel "Paramount".

El ilustre profesor portorriqueño, señor S. Gili Gaya, llegó a Nueva York en el vapor "San Lorenzo", procedente de Puerto Rico. Su objeto es dar una serie de conferencias en la escuela de verano que funciona en el Middlebury College del estado de Vermont.

Procedente de Washington, y después de acompañar al presidente electo de Colombia, doctor Olaya Herrera, en su excursión a Chicago, llegó ayer a Nueva York el distinguido periodista don Carlos Puyol-Delgado, corresponsal de "El Mundo" de Bogotá, y de otros diarios colombianos. El señor Puyol-Delgado representó a "La Prensa" durante el viaje último del doctor Olaya Herrera.

DISCOS

NO PIERDA SU TIEMPO. Venga a verla a la casa que tiene la extensión y la completa de música discosa e hispanoamericana en: DISCOS, ROLLOS Y MUSICA

VICTROLAS Y RADIOS VENTAS A PLAZOS FACILES DESPACHAMOS ORDENES POR CORREO. Mande por Catálogos Gratis

EL JAVEN DOMINICANO Juan Juliá, hijo, en tránsito para un colegio de Baltimore, donde proyecta estudiar medicina, llegó a Nueva York procedente de Santo Domingo. El señor Juliá es sobrino del consul general de su país en esta ciudad, general J. Ricardo Juliá.

El licenciado dominicano don Sergio Venemose, expeditado al congreso nacional y secretario de Estado de Defensa nacional de su país, llegó de Santo Domingo para pasar una temporada de estudio y recreo.

El general John J. Pershing, excomandante en jefe del ejército expedicionario norteamericano, será condecorado el 10 de octubre próximo, aniversario de la revolución de Yara, con la decoración con la cual se distinguió el Compañero Céspedes en la guerra de independencia.

LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ES PASAJA MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK.

6 TIENDAS 6

1 SOUTH STREET ESQUINA A SOUTH FERRY TEL. BOWLING GREEN 6316

45 WEST 116 STREET ENTRE LENOX Y QUINTA 3478 BROADWAY (Esquina calle 122)

101 LENOX AVENUE ESQUINA CALLE 115

1352-5th AVENUE (Entre calles 112 y 113)

175 FERRY STREET NEWARK, NEW JERSEY

NOTAS DE VERANEO

STAMFORD, N. Y.

La Cámara de Comercio de Stamford, N. Y. ha emprendido extensas obras de mejora y embellecimiento, a fin de que los veraneantes que acostumbran a pasar sus vacaciones en ese delicioso punto veraniego, disfruten con mayor holgura y recreo durante su estancia allí.

Stamford, es, desde hace muchos años, un sitio favorito de la colonia hispana y todos los años concurren a sus hoteles, casas de hospedaje y "bungalows", numerosos público de nuestro elemento.

Ultimamente, se ha construido un gran estanque que queda situado en la parte norte de la pintoresca villa y que toma su agua de un arroyo procedente de las montañas cercanas. Este estanque será, sin duda, el sitio favorito de baño para la numerosa colonia veraneante.

Además de los muchos clubs de Stamford, hay también varios hoteles de importancia y buenas dimensiones, y entre ellos se cuentan varios hispanos, tales como el "Perla de Cuba", cuyo propietario es el popular M. Borrás, establecido allí desde 1912; además de su hotel, tiene el señor Borrás algunas casas de campo que ha hecho construir en sus terrenos y las cuales son ocupadas generalmente por familias hispanas buscando solaz e independencia durante el verano.

La situación de Stamford, es ideal. En la región de las Montañas de Catskill, queda rodeada de colinas y cerros entre los cuales se destaca el pico de Utsayantze, uno de los más elevados de la región, y desde donde los turistas pueden contemplar un bellissimo panorama.

Ministro de Venezuela en Argentina, Chile y Uruguay CARACAS, Venezuela, 9 de junio. (P.)—El señor doctor Francisco Gerardo Yañez, por muchos años consejero de la legación de Venezuela en Washington, ha sido nombrado ministro de Venezuela en la Argentina, Chile y Uruguay.

Servicio postal transatlántico RIO DE JANEIRO, Brasil, 9 de junio. (P.)—Los empleados de la compañía aero-postal estaban esperando hoy noticias de Natal sobre si el aviador francés Jean Mermoz, habría emprendido el vuelo transatlántico de Natal, con correspondencia de Sud-América, rumbo a Senegal.

Fósil antediluviano HALLADO EN PARAGUAY ASUNCION, Par., 9 de junio. (P.)—El ministro de Marina ha recibido información en que se le comunica que los buques de guerra "Humaita" y "Paraguay" que se construyen en Italia por cuenta del gobierno paraguayo, llegarán a mediados de agosto próximo.

Fósil antediluviano ASUNCION, 9 de junio. (P.)—Los restos fosilizados de un animal antediluviano de proporciones monstruosas, fueron hallados en la región oriental de la república. Supónese que se trata de un mastodonte o toxodonte, señalándose la conveniencia de explorar el sitio del hallazgo, el cual podría resultar un vasto esarío antediluviano.

Ministro de viaje LIMA, Perú, 9 de junio. (P.)—El señor Tomás Salomón, ministro del Paraguay en la Habana, salió de aquí rumbo a Cuba después de una corta visita a Lima.

Servicio postal transatlántico RIO DE JANEIRO, Brasil, 9 de junio. (P.)—Los empleados de la compañía aero-postal estaban esperando hoy noticias de Natal sobre si el aviador francés Jean Mermoz, habría emprendido el vuelo transatlántico de Natal, con correspondencia de Sud-América, rumbo a Senegal.

Mermoz, quien recientemente hizo un viaje a la Argentina, Chile y Uruguay.

Paraguay poseerá para agosto dos buques de guerra

El "Humaita" y el "Paraguay" se están construyendo en Italia

FOSIL ANTIDILUVIANO HALLADO EN PARAGUAY

Mermoz tocará en Dakar en vez de San Luis de Senegal con la correspondencia

ASUNCION, Par., 9 de junio. (P.)—El ministro de Marina ha recibido información en que se le comunica que los buques de guerra "Humaita" y "Paraguay" que se construyen en Italia por cuenta del gobierno paraguayo, llegarán a mediados de agosto próximo.

Fósil antediluviano ASUNCION, 9 de junio. (P.)—Los restos fosilizados de un animal antediluviano de proporciones monstruosas, fueron hallados en la región oriental de la república. Supónese que se trata de un mastodonte o toxodonte, señalándose la conveniencia de explorar el sitio del hallazgo, el cual podría resultar un vasto esarío antediluviano.

Ministro de viaje LIMA, Perú, 9 de junio. (P.)—El señor Tomás Salomón, ministro del Paraguay en la Habana, salió de aquí rumbo a Cuba después de una corta visita a Lima.

Servicio postal transatlántico RIO DE JANEIRO, Brasil, 9 de junio. (P.)—Los empleados de la compañía aero-postal estaban esperando hoy noticias de Natal sobre si el aviador francés Jean Mermoz, habría emprendido el vuelo transatlántico de Natal, con correspondencia de Sud-América, rumbo a Senegal.

Mermoz, quien recientemente hizo un viaje a la Argentina, Chile y Uruguay.

Ayer como Hoy el jabón predilecto del Mundo Elegante

REUTER

No importa el tiempo que Haga LA REFRIGERACION ELECTRICA Evita que Sus Alimentos se Echen a Perder

¿OLAS DE CALOR? ¿Olas de frío? ¿Difícil de evitar que se echen a perder los alimentos con los bruscos cambios de tiempo? ¿Gastos que suben por agrariarse la leche, y carnes y vegetales que se dañan?

Estas preocupaciones desaparecen con la REFRIGERACION ELECTRICA. No importa la temperatura que haya afuera, el interior de un REFRIGERADOR ELECTRICO permanece a una temperatura más fría de 50 grados. Sus alimentos no se echarán a perder porque las bacterias no se multiplicarán en forma peligrosa en ese frío.

Y es tan fácil! Tan conveniente! Ninguna molestia en la instalación. Sin necesidad de obra especial o trabajo de plomería. Escoja el sitio más apropiado en el cuarto para el refrigerador, conéctelo a un enchufe de la pared y empieza a trabajar enseguida—tan seguro como su corriente eléctrica.

Con la REFRIGERACION ELECTRICA puede obtener diferentes grados de frío para ocasiones especiales, tales como refrigeración rápida de postres y cubitos de hielo.

Cuando usted posee un Refrigerador Eléctrico sabe lo que es completa satisfacción en la refrigeración. Se ahorra tiempo, trabajo y preocupaciones a si mismo. Y dinero — pues la electricidad es tan barata que sólo cuesta unos cuantos centavos por día gozar de esta comodidad y conveniencia.

¿Por qué no pide a nuestros Agentes de Refrigeración precios y plazos?

The New York Edison System

President

The New York Edison Company Brooklyn Edison Company, Inc.

The United Electric Light and Power Company

New York and Queens Electric Light and Power Company

The Yonkers Electric Light and Power Company

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

HOGAR.—ANTIGUEDADES HISTORICAS EN LOZA, ESPECIALMENTE OBJETOS DE AMERICA

coleccion de antigüedades hispanoamericanas que se reproducen en ciertas piezas, quienes se reparan en sacrificio se sienten felices cuando poseen una obra de arte antigua, en cualquier estilo. Piezas de loza con diseños históricos constituyen una de las más originales variantes del arte cerámico.



Dos ejemplos de loza histórica. El plato reproduce el Capitolio en Albany, N. Y., y el jarro, antiguos barcos balleneros en New Bedford.

cerámica, ya sean éstas de barro, porcelana o loza fina. Los grandes que se reproducen se remontan a épocas inmemoriales y consisten de personas o hechos notables.

En la China se hallan miles de platos que reproducen hechos históricos ocurridos en ese maravilloso país. También la historia de América e Inglaterra se halla reproducida en el arte cerámico, etc.

SU VALOR En todas las épocas estas piezas han tenido un valor auténtico, hasta que se trató de quitarles su valor con copias mal imitadas de muy mala mano. Afortunadamente estos imitadores no han podido desmerecer el valor intrínseco de las verdaderas obras de arte.

TAMBIEN EN AMERICA Hace poco más o menos medio siglo se comenzó a estar en moda la loza con grabados históricos. En China aprovecharon esta idea para sus cerámicas.

REC. ANN Y BARBARA Barbara ha transportado el departamento de la ciudad en una manera muy ingeniosa. Ha instalado los ventanales con cortinas.

Renunció ayer su cargo el juez Vause El juez W. Bernard Vause, de Brooklyn, quien se encuentra bajo arresto por estafa, fraude y perjurio, presentó la dimisión involuntaria de su cargo ayer, en carta dirigida al gobernador Franklin D. Roosevelt.

En la semana pasada el procurador general Waro inició procedimientos para destituir a dicho juez de su cargo, acusándolo de haber aceptado pasajes gratis a Europa de una de las compañías navieras, mientras ocupaba puesto público.

Acusado de fraude y estafa empujando el correo, el juez Vause y sus asociados fueron procesados por un jurado federal que entendió en las investigaciones relacionadas con la quiebra de la Columbia Finance Corporation, de la cual eran organizadores y directores.

RECETAS DE COCINA Carne Estofada Póngase en una cacerola el carne en trozos con un poco de tocino y cebolla y fríase; después añáguense ajos machacados, sal, perejil y hojas de laurel en agua suficiente y cuando empiece a hervir se agregará una copa de vino y se le dará un fuego lento hasta que esté cocinado. Póngase el caldo en un plato con papas cortadas en cuerdas.

de un material de 32 o más pulgadas de largo.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir 20c. en sellos o en metálico.

Envíe 20c. en sellos o en metálico y le remitiremos nuestro Figurín de Modas, 1930, para Primavera y Verano.

Envíe a LA PRENSA 20c. en dinero o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno entusiasmante 100 figurines de las últimas modas de primavera y verano para señoras, señoritas y niños de ambos sexos, también algunas labores de tejido fáciles de hacer para el verano del hogar. Este cuaderno está sellado en inglés.

TAQUIGRAFAS, estén o no empleadas; publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificado. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina.

6804

Figurín con patrón Bonito vestido casero

8084—Sencillez y comodidad son los principales encantos de este vestido, que puede ser confeccionado en telas de algodón estampadas. Tienen pliegues en el frente y encima bolsillos cuadrados muy útiles. El escote está adornado con un ribete. La forma cuadrada de la sisa es muy cómoda. Este modelo es de algodón, adornado de organdie. También puede usarse lino o percal.

Este patrón viene cortado en 4 tamaños: Pequeño, 34-36; Regular, 38-40; Grande, 42-44; y más grande, 46-48. Para un tamaño regular se necesitan 3 yardas y un cuarto.

Figurín con patrón Bonito vestido casero

8084—Sencillez y comodidad son los principales encantos de este vestido, que puede ser confeccionado en telas de algodón estampadas. Tienen pliegues en el frente y encima bolsillos cuadrados muy útiles. El escote está adornado con un ribete. La forma cuadrada de la sisa es muy cómoda. Este modelo es de algodón, adornado de organdie. También puede usarse lino o percal.

Este patrón viene cortado en 4 tamaños: Pequeño, 34-36; Regular, 38-40; Grande, 42-44; y más grande, 46-48. Para un tamaño regular se necesitan 3 yardas y un cuarto.

Schmeling prepara una defensa cerradísima para la derecha de Sharkey

Su repertorio de golpes, además, es más nutrido que el año pasado

No obstante, Schmeling parece algo descubierta a los izquierdazos

Por JULIO GARZON M.
(Desde el campamento de Max Schmeling)

ENDICOTT, N. Y., junio 9. (P)— Como encuertras a Max Schmeling?—le pregunté a Joe Glick, el veterano de Williamsburg, después de la sesión de boxeo del alemán contra Charley Belanger, Lou Barba, Frankie Bush y Jack Shaw en el corazón, por ejemplo, son durísimo y en las entretelas de sus contrarios, sus ganchos izquierdos a la cara hacen un daño enorme. Su "jab" es más bien deficiente, y entre se debe sin duda a la preferencia que tiene Max por la pelea



MAX SCHMELING

de cerca. Este, en efecto, busca el intercambio de golpes; provoca a su hombre a que ataque, para entonces dar el golpe con innegable efectividad. Entre las gentes norteamericanas del boxeo se suele decir, a la manera de moraleja: "No toques nunca la iniciativa ni con tu barbilla ni con tu derecha". Pues bien, Max, el bier se cuida a las mil maravillas de hacer lo primero, incurre no sin cierta frecuencia en la desobediencia de lo segundo. Pero he aquí que estos ataques independientes y ocasionales de la derecha del alemán tienen un efecto sorprendente sobre su adversario. Algunos boxeadores de primera fila esperan esto de un adversario, y cuando llega se encuentran desprevenidos. Una "finta" izquierda, y ¡zas!, un gancho derecho a la mandíbula.

—Schmeling actor El "Elvin Theatre" de la localidad invitó a la colonia de periodistas a presenciar una proyección especial de la película "filmada" en Berlín por Schmeling. Naturalmente, el asunto es de boxeo, y Schmeling destroza corzonas femeninas y mandíbulas cuadradas al mismo tiempo. Pues bien, estoy dispuesto a afirmar, respaldado por el propio Fortunio Bonanova, que ha venido a Endicott conmigo y ha sido acogido con verdadera alegría por los viejos amigos hechos en Hoosick Falls, N. Y., que Schmeling es un excelente actor; de hecho, Bonanova cree que en la película en cuestión es el mejor grupo, por su naturalidad, su comprensión del papel y su personalidad.

Es la historia de un pugilista que empieza a escalar la cima de la fama y cae en las redes de una vampirisa que está a punto de arruinar su carrera. El muchacho está hecho de "madera" de campeón, sí, pero, y consigne sea, los efectos de una temporada de vida desordenada y gran emoción en un combate llamado Santa, y después, una feroz reunión con la noviciada de la infancia y un final de esos que dejan a todos contentos.

Un detalle singular de esta cinta es el de que Schmeling, en una escena en la que se supone es su residencia, sale completamente desnudo, y delante de su amante, mientras se baña después de una "agitada noche".

Aquellos produjeron un verdadero "furor" en el teatro, y algunas muchachas estuvieron a punto de desmayarse. Evidentemente, esto se hizo por los productores de la cinta para presentar al público al atleta en su admirable aspecto natural.

Entre las caricaturas exhibidas, se encontraban muchas de prominentes personalidades de la colonia hispanoamericana de Nueva York.

En el encuentro sostenido entre estos dos equipos el domingo último en el Woodward Field, el triunfo correspondió a los rojos muchachos de Lorenzo por 7-5, 8-6, 8-5. Cecilie Aussem ganó el campeonato de mujeres derrotando a Pauline Krahwinkel, 4-6, 8-6 y 6-1.

En el encuentro de fútbol organizado a beneficio de las familias de los pescadores que perecieron en Bouzas y Vigo durante las tormentas en aquellas costas el pasado mes de marzo.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Madrid, junio 9. (P)— Celebrábase ayer el partido de fútbol organizado a beneficio de las familias de los pescadores que perecieron en Bouzas y Vigo durante las tormentas en aquellas costas el pasado mes de marzo.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

BASEBALL

LIGA AMERICANA

Nueva York	8 13 1
St. Louis	5 10 1
Baterías: Ruffing, Johnson y Dickey; Crowder, Kinsey y Manion; Ferrell, Hungling.	

Filadelfia	3 6 2
Chicago	2 8 0
Baterías: Walberg, Quinn y Cochran; Weiland, McKain y Autry.	

Washington	4 8 3
Cleveland	5 7 1
Baterías: Marberry, Braxton y Spencer; Miller y L. Sewell; Myatt.	

Boston	7 10 2
Detroit	6 9 2
Baterías: Gaston y Berry; Wyatt, Sullivan, Hogsatt y Hargrave.	

Los partidos de la Liga Nacional fueron suspuestos debido a la lluvia.

La Semana Boxeril

Aunque el gran encuentro anunciado en el Yankee Stadium se ha llevado toda la atención de la semana boxeril, si embargo, los demás clubs locales ofrecen programas bastante novedosos.

Para hoy martes.— Herman Perlick vs. Jackie "Kid" Berg, Henry renix vs. Willie Seigel, Johnny Farr vs. Sammy Dorfman, diez asaltos; Leo Dazzo vs. Steve Clifford, seis asaltos; Phil Stark vs. Andy Brown, cuatro asaltos.

Miércoles.— Mitchell Field.— Sindulfo Diaz vs. Jimmy Palumbo, Andy Zazy vs. Mickey Kelleher, Lew Premavera vs. Freddy Raymond, ocho asaltos; Mickey Eulo vs. Jimmy Burns, Sid Solomon vs. Ernest Davis, seis asaltos; Tommy Reilly vs. Charlie Reagan, cuatro asaltos.

Jueves.— Yankee Stadium.— Jack Sharkey vs. Max Schmeling, 15 asaltos; Al Fay vs. Walter Cobb, Henry La Mar vs. Mateo Asa, diez asaltos; Paul Bianchi vs. Stanley Porada, Ralph Ficuccio vs. Piet Brandt, seis asaltos.

Viernes.— Golden City Arena.— (Canarsie).— Lew Fieldman vs. Mickey Doyle, Marty Goldman vs. Sammy Aronson, Vincent Sánchez vs. Herman Wallace, ocho asaltos; Lew Franklin vs. Al Smith, Mickey Aronson vs. Gabby Werner, Nat Klansky vs. Gabby Benney Cohen, cuatro asaltos.

Selección Gallega derrota a la madrileña. MADRID, junio 9. (P)— Celebrábase ayer el partido de fútbol organizado a beneficio de las familias de los pescadores que perecieron en Bouzas y Vigo durante las tormentas en aquellas costas el pasado mes de marzo.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Madrid, junio 9. (P)— Celebrábase ayer el partido de fútbol organizado a beneficio de las familias de los pescadores que perecieron en Bouzas y Vigo durante las tormentas en aquellas costas el pasado mes de marzo.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

Disputáronse la copa ofrecida por la municipalidad de Vigo al vencedor, los equipos Selección Galicia y Selección Madrileña, resultando victoriosos los gallegos por 4 goles a 1. Durante el primer tiempo dominaron por completo los jugadores de la Selección Galicia, marcando tres puntos mientras los madrileños dejaron de anotarse. En el segundo tiempo, cada equipo marcó un punto, sobrepasando la defensa de la Selección de Madrid algo tarde para evitar el triunfo de los gallegos.

UN ASPECTO DEL ENTRENAMIENTO ACTUAL DE SHARKEY



Jack Sharkey está convencido que los izquierdazos han de acabar con Herr Max y en toda ocasión, durante su entrenamiento en Orangeburg, se le ve favoreciendo la faena con el brazo surdo. El saco de serrín es todo un imaginado Schmeling para el ex-loba de mar.

AJEDREZ

Por SERAFIN SUAREZ M.

Filidor vs. Queens Chess Club. Muy avanzada nos parece la temporada para concertar encuentros ajedrecistas y menos aun en salones poco ventilados, pero aparentemente esto no fué motivo suficiente para que los directores del Club de Ajedrez Filidor, quienes concertaron una serie de desafíos con clubs locales para verificar este mismo mes, habiendo empezado la primera prueba el sábado pasado.

Este primer encuentro tuvo lugar en los salones del Filidor, y los adversarios que tuvieron los aficionados de este club fueron los de un club recientemente organizado en Woodside, L. I., con el nombre de Queens Chess Club. El encuentro fué interesante y reñidísimo, pero los jugadores hispanos de este club, por lo que ellos mismos manifiestan, prefieren perder con ajedrecistas americanos que obtener victorias con los de su misma raza. Tal vez ellos estén algo en el cierto, pero en nuestra colonia hay ajedrecistas que pueden competir con los del Filidor. Al terminarse el encuentro del sábado varios ajedrecistas hispanos me sugerían de que se organizase otra serie de encuentros entre ajedrecistas de nuestros clubs, poniendo como base de que fueran todos los participantes hispanos. La idea me pareció muy buena, pero los directores de los clubs y los representantes de grupos ajedrecistas son los que están llamados a llevar esta idea a la práctica.

De los once jugadores que representaban al Filidor resultaron victoriosos Arthur Goldback, Severo Carrillo y Emilio Deymier; y Emilio Pardo obtuvo el único empate que se obtuvo en los once partidos.

El famoso problemista americano Maxwell Bukorfiz, quien es uno de los principales organizadores del Queens Chess Club, fué el oponente de Goldback. Pero el célebre problemista no es tan fuerte en el juego como lo es en la composición de problemas y en la poesía. Sin embargo, Goldback ha tenido que luchar con bravura para poder vencerlo. Eduardo Walter obtuvo una brillante victoria sobre M. Bringer, quien también le presentó una fuerte batalla al representante del Filidor. Deymier, como estos dos últimos jugadores, tuvo una lucha fuerte, tan fuerte era que la mayoría de sus partidarios consideraban de que su partido iría al montón de los vencidos, pero no le ocurrió así a Severo Carrillo, quien ganó su partido sin contratiempo.

He aquí el resultado de los dos equipos, tal cual el presidente del club nos entregó para darle publicidad.

Club de Ajedrez Filidor	
A.	C. P.
A. Goldback	1 0
E. Pardo	1 0
E. Walter	1 0
A. Gloeckner	1 0
J. Urrang	1 0
H. E. Nieto	1 0
J. Villa	1 0
E. Salvarrey	1 0
A. Denis	1 0
S. Carrillo	1 0
E. Deymier	1 0
Totales:	4 6 6 1/2

Queens Chess Club	
C. P.	
M. Bukorfiz	1 0
E. Pardo	1 0
A. Bringer	1 0
A. Glueberg	1 0
S. Deymier	1 0
J. Wilson	1 0
F. Brooklin	1 0
N. Butler	1 0
A. Haidack	1 0
T. Schwartz	1 0
Totales:	6 1/2 4 1/2

TORNEO LIBRE DEL FILIDOR

La semana pasada terminos la...

Campolo peleará contra Chevalier el día 23 de junio

El encuentro tendrá lugar en el Boston Garden, y constará de diez asaltos

Acaba de concertarse el próximo encuentro en que ha de tomar parte el argentino Victorio Campolo. Según contratos firmados por sus representantes con la administración del Boston Garden, el día 23 de junio se enfrentará en aquella ciudad contra Leon Chevalier, a las 23 de junio. La pelea será a diez asaltos.

Chevalier es el negro boxeador peso máximo que hace poco en San Francisco de California sostuvo una admirable pelea contra el gigante Primo Carnera en la cual uno de los "seconds" del italiano en el sexto round lanzó la legendaria analla que precipitó un escándalo en los círculos pugilísticos como resultado del cual se declararon varias suspensiones y hubieron de cancelarse muchos de los matches contratados para Carnera.

Campolo se encuentra actualmente en entrenamiento secreto con motivo de haber sido nombrado contrincante sustituto para la pelea Sharkey-Schmeling que tendrá lugar el jueves próximo.

Jack (Kid) Berg defiende su campeonato esta noche en el Queensboro

Por tercera vez desde que obtuvo el campeonato de los semi-welters en Inglaterra en enero último, derrotando a Mushy Callahan de Chicago que lo ostentaba, Jack (Kid) Berg, lo defenderá contra los ataques de un nuevo aspirante a campeón. Joe Glick no pudo vencerlo en el Garden hace unos dos meses, ni tampoco pudo hacerlo Al Delmont en Newark hace dos semanas, recibiendo este último un "knock-out" en su atentado.

Esta noche lo probará Herman Perlick, aconsejado por el campeón mundial de las plumas, Johnny Kibane. El encuentro se llevará a cabo en el Queensboro Stadium de Long Island City y está concertado para diez asaltos.

El programa de preliminares es tan atractivo como la pelea de fondo. Johnny Farr contra Sammy Dorfman y Henry Perlick (hermano gemelo de Herman) contra Willie Siegel son gente de cartel que ha de llevar, con buen tiempo, una gran concurrencia al popular estadio al aire libre.

Japón vence a España en los juegos de tenis por la Copa Davis

Los juegos celebrados por los tenistas representantes del Japón y España en las eliminatorias de la división europea para la Copa Davis, terminaron hoy con el triunfo final de 4-1 puntos a favor de los japoneses.

Los dos primeros juegos de "singles" ayer domingo fueron ganados por los del Japón, los españoles alcanzaron la victoria en los "doubles". Hoy se llevaron a cabo los "singles" finales, derrotando Harada a Juanico por 6-0, 6-0 y 6-3; y Yoshino Ohta anotándose el triunfo contra Maier por 6-1, 6-1 y 6-1 en el "match" final.

Valparaíso F. C. dona su trofeo al Estrella de Chile

En nuestra información de ayer, relacionada con el resultado del partido celebrado el domingo en Van Cortlandt Park, entre los equipos del Valparaíso S. C., y el Estrella de Chile, formado este último por miembros de la tripulación del vapor "Ebro", dijimos que el trofeo en disputa quedaba en poder del Valparaíso. Ayer se nos informó que, después de haberse adjudicado dicho trofeo al Valparaíso, la entusiasta madrina del cuadro señorita Rosa Karley, donó el mismo a sus contendores, como obsequio y recuerdo de la muchachada del Valparaíso. El trofeo consiste en un bonito busto de bronce representando el condor chileno.

ESPECTACULOS

ULTIMA GEORGE M. COHAN y su propia compañía en "THE TAVAN"

ONRA SATHICA AMERICANA FULLON THEA. 46 St. Oeste de H'war. Noches 8.10. Matines miércoles y sábados

ROXY 50th St. y 7th Ave. Dirección de A. L. Rothstein (RKO)

Una historia real de la vida que le brindará miles de emociones "BORN RECKLESS" con EDMUND LOWE en la escena "A Russian Wedding" (Hode Russ).

LOEWS' 116th St. Hoy y mañana "The Hide-Out" con JAMES HURRY y LAUREL & HARDY a 11 p. m. "BIG BUSINESS" CONTINUAR

Belasco Thea. W. 44 St. Noche 8.44 Mat. Jueves y sábados. 2.15 DAVID BELASCO presenta Una nueva comedia de Laurence B. Johanson

It's a Wise Child

Guia de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañarán en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ningún especie. Telefonéase Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

New York Consulados	
Argentina	117 West 42nd St.
Bolivia	117 West 42nd St.
Brazil	117 West 42nd St.
Canada	117 West 42nd St.
Chile	117 West 42nd St.
Colombia	117 West 42nd St.
Costa Rica	117 West 42nd St.
Cuba	117 West 42nd St.
Dominican Republic	117 West 42nd St.
Ecuador	117 West 42nd St.
El Salvador	117 West 42nd St.
Guatemala	117 West 42nd St.
Haiti	117 West 42nd St.
Honduras	117 West 42nd St.
Mexico	117 West 42nd St.
Nicaragua	117 West 42nd St.
Panama	117 West 42nd St.
Paraguay	117 West 42nd St.
Peru	117 West 42nd St.
Puerto Rico	117 West 42nd St.
Venezuela	117 West 42nd St.
Carteleros	
Street Scene	Amber Alley
Hired Hand	43rd St.
The Last Mile	43rd St.
The Green Pastures	Manhattan
Meet Vanya	43rd St.
Michael & Mary	Hopkins
How to Succeed in Business Without Really Trying	43rd St.
The Tavern	Putnam
Spook House	Vanderbilt
Comedias	
Young Sinners	Morongo
First Mrs. Finner	Playhouse
Laura Sinners	43rd St.
Topaze	Music Box
Victor's Heel	43rd St.
Let and Let-Not	Siltmore
Stealing Hearts	43rd St.
Let Sleep	Belmont
It's a Wonderful Life	Belmont
Christy Diddonworthy	Avon
Change Your Luck	43rd St.
Lostrina	43rd St.
Zarzuelas	
Fifty Million Frenchmen	Loyds
Strike Up the Band	Times Sq.
Simple Simon	43rd St.
The Green Goddess	Manhattan
Meet Vanya	43rd St.
Michael & Mary	Hopkins
How to Succeed in Business Without Really Trying	43rd St.
The Tavern	Putnam
Spook House	Vanderbilt
Cineas	
Song of the Flame	Warner Bros.
Numbered Men	Winter Garden
It Happened in Hollywood	Central
My Darling Clementine	Strand
One Romantic Night	Rivolt
The Raging Sea	43rd St.
Barry Beckles	Roxy
Shadow of the Law	Paramount
At the Villa Rose	Camel
The Last Mile	43rd St.
Midnight Mystery	Globe
Johnny's End	Gaiety
The Green Goddess	Hollywood
Wife of the Regiment	Hollywood
The Silent Enemy	Cristoforo
Davis Holliday	43rd St.
Wonderful Life of Nina Petrova	65th St.
Unexcused Girls	Earl Carroll
Border Romance	Colonay
BROOKLYN	
Devils Holiday	Kinet
Mummy	Strand
Wife of the Law	Paramount
Unexcused Girls	Earl Carroll
Devils Holiday	Colonay
Directorio Diplomático y Consular de LA PRENSA	
Embajadas y Legaciones	
Argentina	3408 Corcoran Street
Bolivia	1305 Nev. Hampshire Ave.
Brazil	2400 Woodland Drive
Canada	310-17th Street
Costa Rica	3838 Connecticut Ave.
Cuba	2400-18th Street
Chile	2134 Florida Ave.
Colombia	2400-18th Street
El Salvador	2601 Connecticut Ave.
Guatemala	2200-15th Street
Haiti	161-18th Street
Honduras	2280 Q Street
Nicaragua	1822-18th Street
Panama	1822-18th Street
Dominican Republic	1822-18th Street
Venezuela	2823 Connecticut Ave.
Paraguay	2840 Woodland Drive
Uruguay	1000-15th Street
Guayana Francesa	1317 F Street
Venezuela	1102-16th Street

Sharkey está hecho verdadero toro físicamente

dedicado a la perfección de un "gancho" izquierdo

Por JULIO GARZON M.

ORANGEBURGH, N. Y., junio 9. Después de dos días de entrenamiento presenciamos las actividades del alemán Schmeling durante los últimos días de entrenamiento de la pelea que el jueves ha de darse en el Yankee Stadium, en una toca estudiar a su contrincante el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril desde Orangeburg, N. Y., hasta Orangeburgh no tiene nada de agradable, y llega uno más cansado que cuando se fue. Pero tanta era la ansiedad por ver al "gob" que, desascando alguno, me encaminé al campamento de Max Schmeling en la finca de Gus Wilbur.

Después de un día de entrenamiento en la finca de Gus Wilbur, el ex-loba de mar—Jack Sharkey—por ferrocarril

SECCION DE RADIO

El representante Thomas A. Jenkins hablará esta tarde por la estación WABC...

El representante Thomas A. Jenkins, de Ohio, enemigo decidido de que se limite la inmigración de México a los Estados Unidos...

El congresista Jenkins es autor de las medidas legislativas que afectan la reunión de las familias y el año pasado hizo un estudio detenido de la situación del trabajo en México...

La orquesta de los "Savannah Liners" que regularmente ofrece atractivos programas musicales, incluye a "Los Toros", de Lacombe...

Bajo la marcha de la doble ópera. Vozes de oro y plata. Leobor Witz...

La estación WABC tiene otros de sus selectos programas de otros operáticos para esta noche...

¿Han ustedes, por casualidad, escuchado uno de los programas hispanos que están haciendo popularísimos en muchos hogares de los Estados Unidos?

Si oyen estos programas y tienen alguna duda de su origen, guíense por este título: Si son excelentes programas de música hispana...

Casi toda la zona del mar de las Antillas y Centro América es la zona apropiada para esta estación difusora...

Esta estación hondureña es la HRB, y opera sobre 6005 kilociclos...

Actualmente se está probando un transmisor de mayor potencia y se espera que dentro de unas pocas semanas muchos más radio-escuchas puedan obtener estos admirables programas hispanos...

Mañana, a las diez y media, la estación WFAF y otras de la National Broadcasting Company ofrecerán a los radio-escuchas algunos detalles interesantes sobre el próximo encuentro pugilístico...

Leonard ha estado en los últimos días recorriendo los distintos campamentos y ofrecerá a los radio-escuchas que "usan de oír las últimas impresiones que le merecen el mismo Sharkey que Schmelzing..."

Y ya que estamos con el boxeo y el radio, podrían también decir...

Doña GULLERMINA DE TORRES natural de San Cristóbal, Estado de Mérida, Venezuela...

AGENCIA FUNERARIA LA CASA FUNERARIA Ceremonia Económica Llame TRAFALGAR 8200 FRANK E. CAMPBELL



Si a un hombre se le echa en cara que es muy pequeño sabe sin tener que avergonzarse a defenderse...

La compañía ferroviaria que mantiene en operación los tubos que atraviesan el Hudson, tiene por costumbre enviar sus depósitos al banco en un camión de carbón...

Esta estación hondureña es la HRB, y opera sobre 6005 kilociclos, o sea una onda corta de unos 49.26 metros.

Actualmente se está probando un transmisor de mayor potencia y se espera que dentro de unas pocas semanas muchos más radio-escuchas puedan obtener estos admirables programas hispanos...

Mañana, a las diez y media, la estación WFAF y otras de la National Broadcasting Company ofrecerán a los radio-escuchas algunos detalles interesantes sobre el próximo encuentro pugilístico...

Leonard ha estado en los últimos días recorriendo los distintos campamentos y ofrecerá a los radio-escuchas que "usan de oír las últimas impresiones que le merecen el mismo Sharkey que Schmelzing..."

Y ya que estamos con el boxeo y el radio, podrían también decir...

Doña GULLERMINA DE TORRES natural de San Cristóbal, Estado de Mérida, Venezuela...

Frustró el azar el robo de un camión con \$21,000 ayer

Escondido el dinero bajo pilas de carbón, salvóse por casualidad

HUYEN LOS LADRONES AL SENTIR EL ALBOROTO

El atraco se intentó en pleno día y entre la multitud

A la hora en que cientos de oficinistas del bajo Broadway, salen de su trabajo para almorzar, sucedió uno de los atentados de robo más atrevidos que se registran...

Los dos águilas individuos, bien vestidos y de joven apariencia saltaron al camión apuntando los cañones de sus pistolas a las caras de los tres guardianes del cuantioso tesoro.

El policía especial, sentado en el pescante del camión, profirió gritos de alarma que dieron por resultado inmediato, la huida veloz de los malhechores...

Los hombres bajaron de éste y, ganando el estribo del camión exigieron el dinero preguntando: "¿Dónde están las talegas?"

Ante el microfono, en el Yankee Stadium, se encontrará Harry Sperber, editor deportivo del "New York Staats-Zeitung and Herold", quien ofrecerá los detalles de la pelea en alemán.

Temores de crisis en Rumania. Carol II tropieza con

La hora en que cientos de oficinistas del bajo Broadway, salen de su trabajo para almorzar, sucedió uno de los atentados de robo más atrevidos que se registran...

Actualmente se está probando un transmisor de mayor potencia y se espera que dentro de unas pocas semanas muchos más radio-escuchas puedan obtener estos admirables programas hispanos...

Mañana, a las diez y media, la estación WFAF y otras de la National Broadcasting Company ofrecerán a los radio-escuchas algunos detalles interesantes sobre el próximo encuentro pugilístico...

Leonard ha estado en los últimos días recorriendo los distintos campamentos y ofrecerá a los radio-escuchas que "usan de oír las últimas impresiones que le merecen el mismo Sharkey que Schmelzing..."

Y ya que estamos con el boxeo y el radio, podrían también decir...

Doña GULLERMINA DE TORRES natural de San Cristóbal, Estado de Mérida, Venezuela...

EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Y EL PRESIDENTE ELECTO DE COLOMBIA



El presidente Herbert Hoover de los Estados Unidos y el doctor Olaya Herrera, presidente electo de Colombia, fotografiados en la Casa Blanca de Washington.

No sostenemos correspondencia sobre artículos o cartas que se nos envíen, ni devolvemos originales no solicitados. Los artículos deberán ser enviados a un color netamente familiar a la vez que el texto.

DE NUESTROS LECTORES

El fLEITO DE LOS "ACENTOS."—SERENIDAD NECESARIA.—LA POLITICA DEL SR. CAMBO.—UN HUESO DURO DE ROER...

Un asiduo y sensato colaborador de esta sección, el señor R. Arias del Valle, 470 110 calle 138, Nueva York, reconoce ahora cuanto se ha dicho en estas columnas sobre la diversidad de acentos en la pronunciación de nuestro unido idioma...

Los hombres bajaron de éste y, ganando el estribo del camión exigieron el dinero preguntando: "¿Dónde están las talegas?" El policía especial, Patrick Ryan, quien era uno de los cinco pasajeros en el camión...

Ante el microfono, en el Yankee Stadium, se encontrará Harry Sperber, editor deportivo del "New York Staats-Zeitung and Herold", quien ofrecerá los detalles de la pelea en alemán.

Temores de crisis en Rumania. Carol II tropieza con (Continuación de la p. 106.) La hora en que cientos de oficinistas del bajo Broadway, salen de su trabajo para almorzar, sucedió uno de los atentados de robo más atrevidos que se registran...

Actualmente se está probando un transmisor de mayor potencia y se espera que dentro de unas pocas semanas muchos más radio-escuchas puedan obtener estos admirables programas hispanos...

Doña GULLERMINA DE TORRES natural de San Cristóbal, Estado de Mérida, Venezuela...

Sociedades Hispanas

EL CENTRO HISPANO DE YOUNGSTOWN Y LA FRATERNAL DE FILADELFIA PREPARAN SUS JUEGOS

La primera cuenta con un nutridísimo programa de fiestas para el mes próximo.—La Sociedad Fraternal, celebrará su primer fiesta campestre este año el día...

Las colonias españolas de los centros industriales de Youngstown, tienen ya por costumbre celebrar una vez al año, cada una en su jurisdicción, una jira campestre en que toman parte y se divierten la mayoría de los hispanos.

El "Centro Hispano Moderno de Youngstown" ya comenzó la campaña de organización de su fiesta en el baile social celebrado el 31 de mayo...

Todo esto se enumerará detalladamente en el artículo programado para la sociedad hispana de Youngstown, y de la cual ya vamos a ocuparnos en esta sección.

¿QUE HIZO CRECER SU CABELLO?

Lee esta carta y hallará la respuesta. "Hace de la calvicie la calvicie, y los adelantos de la ciencia han hecho que sea más fácil que nunca tener un buen cabello crecido."

ENFERMEDADES CRONICAS DE HOMBRES Y MUJERES CURADAS CON GRAN EXITO. DR. ZINS, Especialista

DR. ZINS, Especialista. ESTABLECIDO 27 AÑOS. 110 E. 16th STREET, NEW YORK

¿A pasar unas buenas vacaciones? ESO ES LO QUE USTED PIENSA ESTE VERANO, Y LO QUE PIENSAN MILES OTROS.

PEOPLES MEDICAL INSTITUTE. 129 East 17th Street. SE HABLE ESPAÑOL.

Vertical sidebar containing various small advertisements and notices, including real estate listings and local business ads.

Aquileiros

Apartmentos amueblados
STREET 31 East, 3-4-7, charcos, her...

Colocaciones

Oferta—Hombres y mujeres
AGENTES, vendan las famosas medias de...

Enseñanza

Continuación—Idiomas
INGLES
ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA...

Profesionales

Continuación—Médicos
Dr. Henriquez
Médico Español.
121 WEST 79 ST.

Varios

Continuación
Fotógrafos
CASTILLA STUDIO
Tel. University 6788.

RECONSTRUYENDO LA CIUDAD DE ROMA

Completamente establecido la
oprtación a que fue sometido por
un absciso bucal, Alberto Zorrilla,

El nadador argentino Zorrilla saldrá para California a mediados de mes

Completamente establecido la
oprtación a que fue sometido por
un absciso bucal, Alberto Zorrilla,

El "Southern Cross" retarda su vuelo trasatlántico

DUBLIN, Estado Libre Irlandés,
junio 9. (P) — El capitán Charles
Kingsford-Smith y la tripulación

DE NUESTROS LECTORES

(Continuación de la p. 6.)
Han hecho clasificaciones capri...

Profesionales

Abogados
ABOADO CIVIL Y CRIMINAL, NOTARIO...

Enseñanza

Idiomas
INGLES
ENSEÑADO POR UNA SEÑORITA...

Varios

Continuación
Fotógrafos
CASTILLA STUDIO

RECONSTRUYENDO LA CIUDAD DE ROMA

Completamente establecido la
oprtación a que fue sometido por
un absciso bucal, Alberto Zorrilla,

El nadador argentino Zorrilla saldrá para California a mediados de mes

Completamente establecido la
oprtación a que fue sometido por
un absciso bucal, Alberto Zorrilla,

El "Southern Cross" retarda su vuelo trasatlántico

DUBLIN, Estado Libre Irlandés,
junio 9. (P) — El capitán Charles
Kingsford-Smith y la tripulación

DE NUESTROS LECTORES

(Continuación de la p. 6.)
Han hecho clasificaciones capri...

El jugador paraguayo sufre un accidente

LIMA, Perú, junio 9. (P) — El
jugador de fútbol paraguayo Benítez

Narmi establece un nuevo record

LONDRES, junio 9. (P) — En una
carrera de seis millas efectuada hoy

Paraguay poseerá para agosto dos buques

(Continuación de la p. 6.)
zo un brillante vuelo con correspon-

Industria, Banca y Comercio

EL VALOR DE LAS EXPORTACIONES FILIPINAS EL AÑO PASADO BATIÓ TODOS LOS "RECORDS" ANTERIORES

El 32 por ciento de las exportaciones fueron de azúcar. —Exportaron un total de 695,868 toneladas, cuyo valor es 53,344,000 dólares. — Estados Unidos importan casi todo su azúcar de Hispanoamérica. — Movimiento en el monopolio de tabaco español. — Devengó al gobierno en 1929 impuestos por valor de 642,540,814 pesetas. — Puerto Rico ofrece señales de cambio, mejorando paulatinamente.

ha abastecido casi por completo el mercado de azúcar de la nación.

CONSTRUCCIONES TELEFONICAS

En la última reunión de la Directiva de la New York Telephone Company se autorizó el uso de 3,928,645 dólares en nuevas construcciones en todo el estado de New York. Las cantidades aprobadas desde el comienzo del año para nuevas construcciones ascienden a 50,220,815 dólares, de cuya suma 42,340,765 dólares se destinan a extensión de las facilidades telefónicas en el área metropolitana.

ESTADO DE CUENTAS DEL MONOPOLIO DE TABACOS ESPAÑOL

El tabaco en rama que ingresó en almacenes en 1929 fue el siguiente: procedente del Brasil, Cuba, Estados Unidos, Filipinas, República Dominicana y Java, 32,630,158 kilos; de Argelia, 929,786 y de los ensayos del cultivo en la Península, 327,786 kilos.

Las compañías en Cuba se hicieron de conformidad con el tratado de comercio, según el cual ha de invertirse el Reino 9 millones de pesetas, por lo menos, en la adquisición de tabaco en rama, cigarrillos y pica-dura.

El importe de las ventas por tabaco procedió de las siguientes labores: producidas en las fábricas de la renta, 404,730,757 pesetas; adquiridas del extranjero de compras directas, 828,529; de Canarias 2,372,604; en comisión de Cuba, 18,719,173; de Filipinas, 30,041; de otras procedencias, 4,337,347 y procedentes de comiso, 273,152.

MEJORA LA SITUACION EN PUERTO RICO

Durante los dos últimos meses, la situación en Puerto Rico ha mejorado de manera ostensible, según informa el Departamento de Comercio en Washington. Con los trabajadores activamente ocupados en la recolección de la que promete ser la mayor cosecha de azúcar jamás obtenida en la isla, y con los precios para las frutas generalmente satisfactorios, así como también junto con la marcada actividad que se manifiesta en la industria de bordados y trabajos de costura en general, la situación de los negocios consideran que los negocios en las Filipinas el año pasado "no fueron enteramente satisfactorios."

EXPORTACION DE ASFALTO A LOS ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 9 de junio. — Alrededor del mar de las Antillas se produce casi todo el asfalto que importan los Estados Unidos del extranjero, según un informe del Departamento de Comercio, donde se dice que Trinidad, Venezuela y Cu-

CAMBIOS

EUROPA		AMERICA	
Par:	Libras:	Libras:	Libras:
4.85	4.85	13.94	13.94
4.83	4.83	13.92	13.92
4.81	4.81	13.90	13.90
4.79	4.79	13.88	13.88
4.77	4.77	13.86	13.86
4.75	4.75	13.84	13.84
4.73	4.73	13.82	13.82
4.71	4.71	13.80	13.80
4.69	4.69	13.78	13.78
4.67	4.67	13.76	13.76
4.65	4.65	13.74	13.74
4.63	4.63	13.72	13.72
4.61	4.61	13.70	13.70
4.59	4.59	13.68	13.68
4.57	4.57	13.66	13.66
4.55	4.55	13.64	13.64
4.53	4.53	13.62	13.62
4.51	4.51	13.60	13.60
4.49	4.49	13.58	13.58
4.47	4.47	13.56	13.56
4.45	4.45	13.54	13.54
4.43	4.43	13.52	13.52
4.41	4.41	13.50	13.50
4.39	4.39	13.48	13.48
4.37	4.37	13.46	13.46
4.35	4.35	13.44	13.44
4.33	4.33	13.42	13.42
4.31	4.31	13.40	13.40
4.29	4.29	13.38	13.38
4.27	4.27	13.36	13.36
4.25	4.25	13.34	13.34
4.23	4.23	13.32	13.32
4.21	4.21	13.30	13.30
4.19	4.19	13.28	13.28
4.17	4.17	13.26	13.26
4.15	4.15	13.24	13.24
4.13	4.13	13.22	13.22
4.11	4.11	13.20	13.20
4.09	4.09	13.18	13.18
4.07	4.07	13.16	13.16
4.05	4.05	13.14	13.14
4.03	4.03	13.12	13.12
4.01	4.01	13.10	13.10
3.99	3.99	13.08	13.08
3.97	3.97	13.06	13.06
3.95	3.95	13.04	13.04
3.93	3.93	13.02	13.02
3.91	3.91	13.00	13.00
3.89	3.89	12.98	12.98
3.87	3.87	12.96	12.96
3.85	3.85	12.94	12.94
3.83	3.83	12.92	12.92
3.81	3.81	12.90	12.90
3.79	3.79	12.88	12.88
3.77	3.77	12.86	12.86
3.75	3.75	12.84	12.84
3.73	3.73	12.82	12.82
3.71	3.71	12.80	12.80
3.69	3.69	12.78	12.78
3.67	3.67	12.76	12.76
3.65	3.65	12.74	12.74
3.63	3.63	12.72	12.72
3.61	3.61	12.70	12.70
3.59	3.59	12.68	12.68
3.57	3.57	12.66	12.66
3.55	3.55	12.64	12.64
3.53	3.53	12.62	12.62
3.51	3.51	12.60	12.60
3.49	3.49	12.58	12.58
3.47	3.47	12.56	12.56
3.45	3.45	12.54	12.54
3.43	3.43	12.52	12.52
3.41	3.41	12.50	12.50
3.39	3.39	12.48	12.48
3.37	3.37	12.46	12.46
3.35	3.35	12.44	12.44
3.33	3.33	12.42	12.42
3.31	3.31	12.40	12.40
3.29	3.29	12.38	12.38
3.27	3.27	12.36	12.36
3.25	3.25	12.34	12.34
3.23	3.23	12.32	12.32
3.21	3.21	12.30	12.30
3.19	3.19	12.28	12.28
3.17	3.17	12.26	12.26
3.15	3.15	12.24	12.24
3.13	3.13	12.22	12.22
3.11	3.11	12.20	12.20
3.09	3.09	12.18	12.18
3.07	3.07	12.16	12.16
3.05	3.05	12.14	12.14
3.03	3.03	12.12	12.12
3.01	3.01	12.10	12.10
2.99	2.99	12.08	12.08
2.97	2.97	12.06	12.06
2.95	2.95	12.04	12.04
2.93	2.93	12.02	12.02
2.91	2.91	12.00	12.00
2.89	2.89	11.98	11.98
2.87	2.87	11.96	11.96
2.85	2.85	11.94	11.94
2.83	2.83	11.92	11.92
2.81	2.81	11.90	11.90
2.79	2.79	11.88	11.88
2.77	2.77	11.86	11.86
2.75	2.75	11.84	11.84
2.73	2.73	11.82	11.82
2.71	2.71	11.80	11.80
2.69	2.69	11.78	11.78
2.67	2.67	11.76	11.76
2.65	2.65	11.74	11.74
2.63	2.63	11.72	11.72
2.61	2.61	11.70	11.70
2.59	2.59	11.68	11.68
2.57	2.57	11.66	11.66
2.55	2.55	11.64	11.64
2.53	2.53	11.62	11.62
2.51	2.51	11.60	11.60
2.49	2.49	11.58	11.58
2.47	2.47	11.56	11.56
2.45	2.45	11.54	11.54
2.43	2.43	11.52	11.52
2.41	2.41	11.50	11.50
2.39	2.39	11.48	11.48
2.37	2.37	11.46	11.46
2.35	2.35	11.44	11.44
2.33	2.33	11.42	11.42
2.31	2.31	11.40	11.40
2.29	2.29	11.38	11.38
2.27	2.27	11.36	11.36
2.25	2.25	11.34	11.34
2.23	2.23	11.32	11.32
2.21	2.21	11.30	11.30
2.19	2.19	11.28	11.28
2.17	2.17	11.26	11.26
2.15	2.15	11.24	11.24
2.13	2.13	11.22	11.22
2.11	2.11	11.20	11.20
2.09	2.09	11.18	11.18
2.07	2.07	11.16	11.16
2.05	2.05	11.14	11.14
2.03	2.03	11.12	11.12
2.01	2.01	11.10	11.10
1.99	1.99	11.08	11.08
1.97	1.97	11.06	11.06
1.95	1.95	11.04	11.04
1.93	1.93	11.02	11.02
1.91	1.91	11.00	11.00
1.89	1.89	10.98	10.98
1.87	1.87	10.96	10.96
1.85	1.85	10.94	10.94
1.83	1.83	10.92	10.92
1.81	1.81	10.90	10.90
1.79	1.79	10.88	10.88
1.77	1.77	10.86	10.86
1.75	1.75	10.84	10.84
1.73	1.73	10.82	10.82
1.71	1.71	10.80	10.80
1.69	1.69	10.78	10.78
1.67	1.67	10.76	10.76
1.65	1.65	10.74	10.74
1.63	1.63	10.72	10.72
1.61	1.61	10.70	10.70
1.59	1.59	10.68	10.68
1.57	1.57	10.66	10.66
1.55	1.55	10.64	10.64
1.53	1.53	10.62	10.62
1.51	1.51	10.60	10.60
1.49	1.49	10.58	10.58
1.47	1.47	10.56	10.56
1.45	1.45	10.54	10.54
1.43	1.43	10.52	10.52
1.41	1.41	10.50	10.50
1.39	1.39	10.48	10.48
1.37	1.37	10.46	10.46
1.35	1.35	10.44	10.44
1.33	1.33	10.42	10.42
1.31	1.31	10.40	10.40
1.29	1.29	10.38	10.38
1.27	1.27	10.36	10.36
1.25	1.25	10.34	10.34
1.23	1.23	10.32	10.32
1.21	1.21	10.30	10.30
1.19	1.19	10.28	10.28
1.17	1.17	10.26	10.26
1.15	1.15	10.24	10.24
1.13	1.13	10.22	10.22
1.11	1.11	10.20	10.20
1.09	1.09	10.18	10.18
1.07	1.07	10.16	10.16
1.05	1.05	10.14	10.14
1.03	1.03	10.12	10.12
1.01	1.01	10.10	10.10
0.99	0.99	10.08	10.08
0.97	0.97	10.06	10.06
0.95	0.95	10.04	10.04
0.93	0.93	10.02	10.02
0.91	0.91	10.00	10.00
0.89	0.89	9.98	9.98
0.87	0.87	9.96	9.96
0.85	0.85	9.94	9.94
0.83	0.83	9.92	9.92
0.81	0.81	9.90	9.90
0.79	0.79	9.88	9.88
0.77	0.77	9.86	9.86
0.75	0.75	9.84	9.84
0.73	0.73	9.82	9.82
0.71	0.71	9.80	9.80
0.69	0.69	9.78	9.78
0.67	0.67	9.76	9.76
0.65	0.65	9.74	9.74
0.63	0.63	9.72	9.72
0.61	0.61	9.70	9.70
0.59	0.59	9.68	9.68
0.57	0.57	9.66	9.66
0.55	0.55	9.64	9.64
0.53	0.53	9.62	9.62
0.51	0.51	9.60	9.60
0.49	0.49	9.58	9.58
0.47	0.47	9.56	9.56
0.45	0.45	9.54	9.54
0.43	0.43	9.52	9.52
0.41	0.41	9.50	9.50
0.39	0.39		